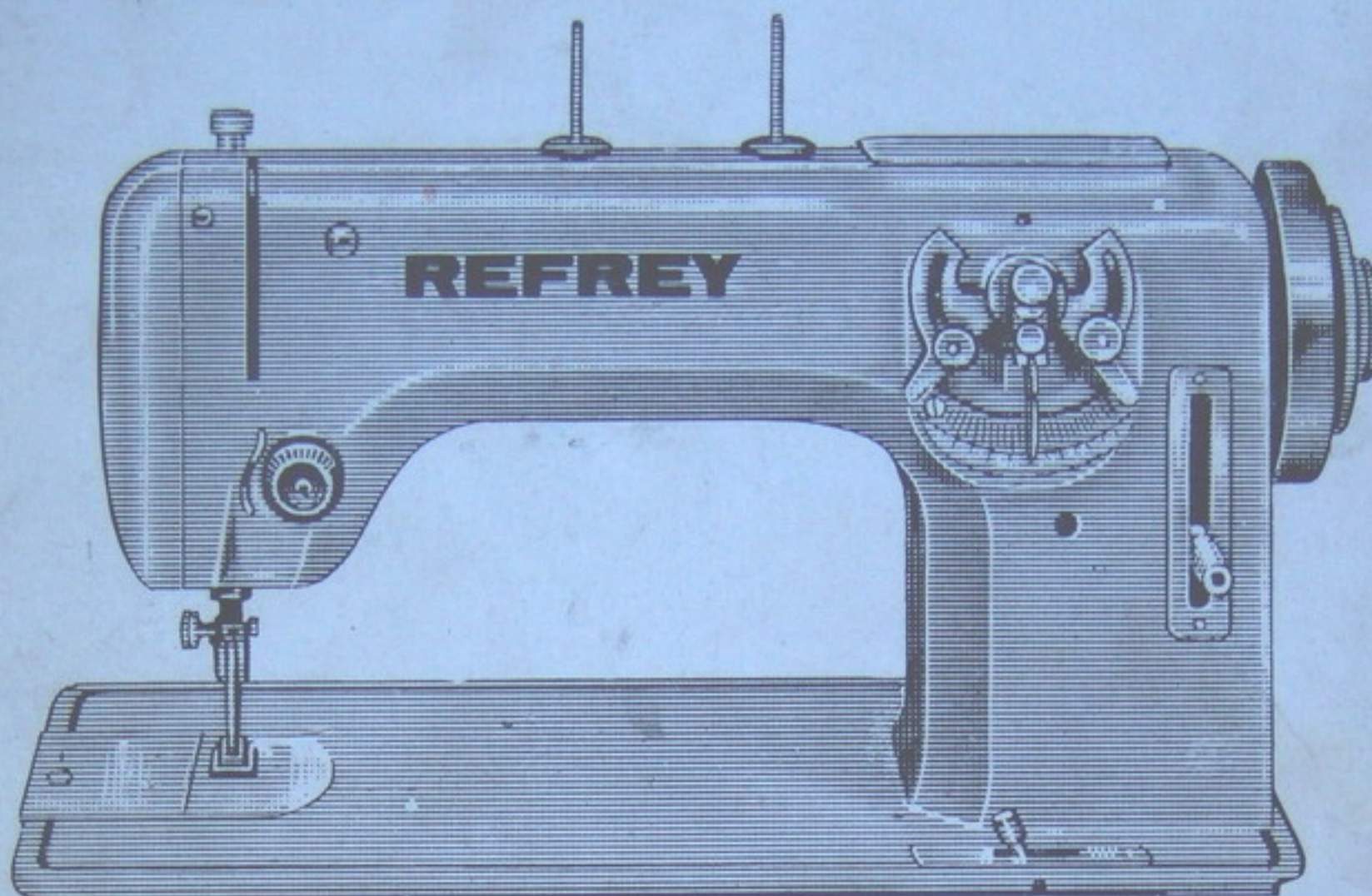


REFREY®

www.loalsalceda.com



MODELOS:

407

417

427

430



LISTA DE PIEZAS

REFREY

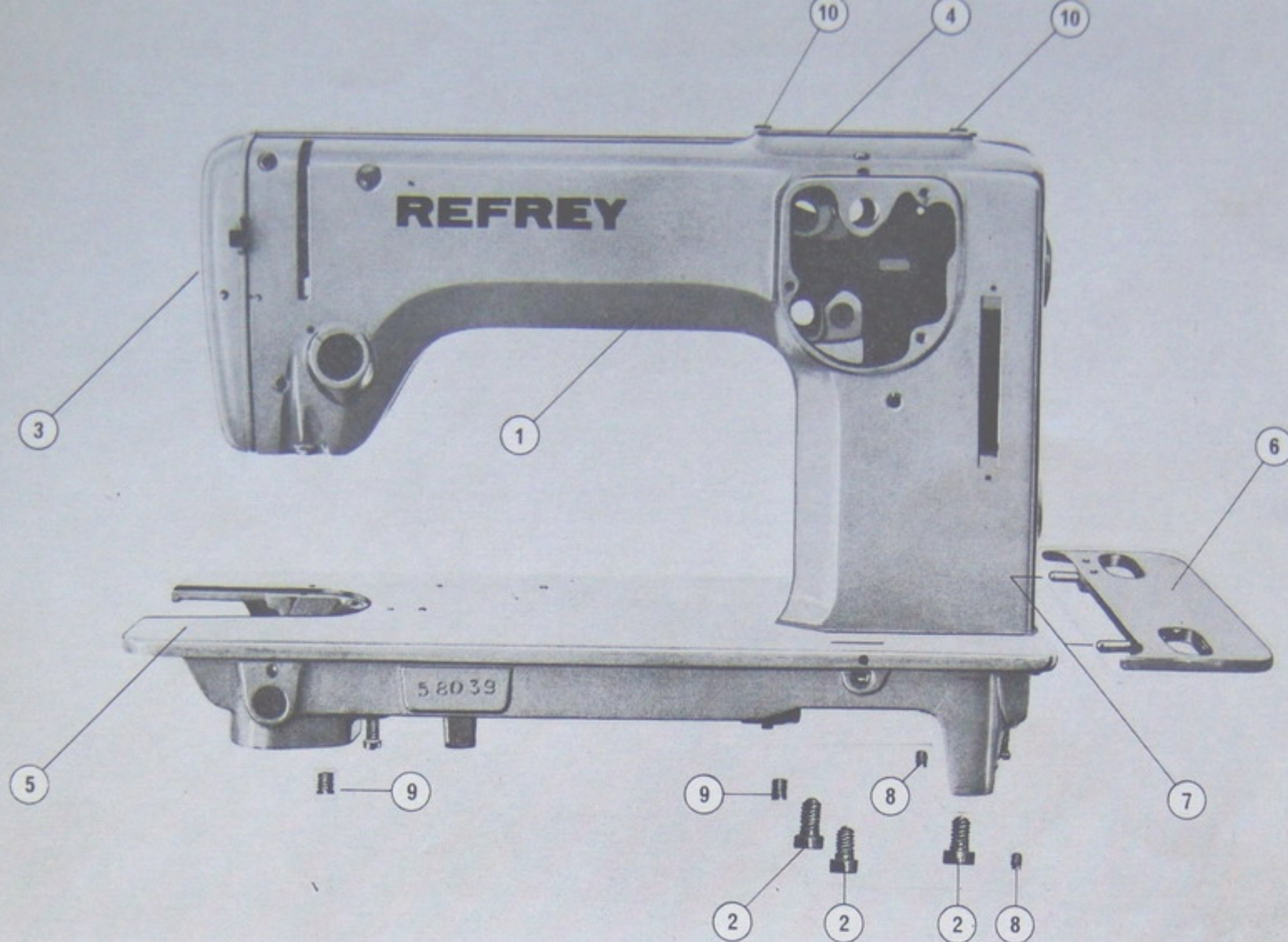
LISTA DE PIEZAS 407
417
427
430

índice general

GRUPO	Página
Chasis	5
Mecanismo de mando	6
Accionamiento de la barra de aguja	7
Mecanismo de prensatelas	8
Accionamiento del garfio	9
Mecanismo transportador - arrastre	10
Mecanismo transportador - elevación	11
Mecanismo de zig - zag	12
Mando de amplitud de zig - zag	13
Garfio rotativo	14
Tensor del hilo	15
Tensor complementario	16
Aparato automático	17
Tapa frontal sin luz	18
Tapa frontal con luz	19
Canillero o devanador	20
Canillero sobre tablero	21
Palanca rodillera	22
Elevación del prensatelas por rodillera o pedal	23
Mando auxiliar del zig - zag por rodillera o pedal	24
Porta - bobinas	25
Accionamiento eléctrico	26
Accesorios	27
Accesorios especiales	28

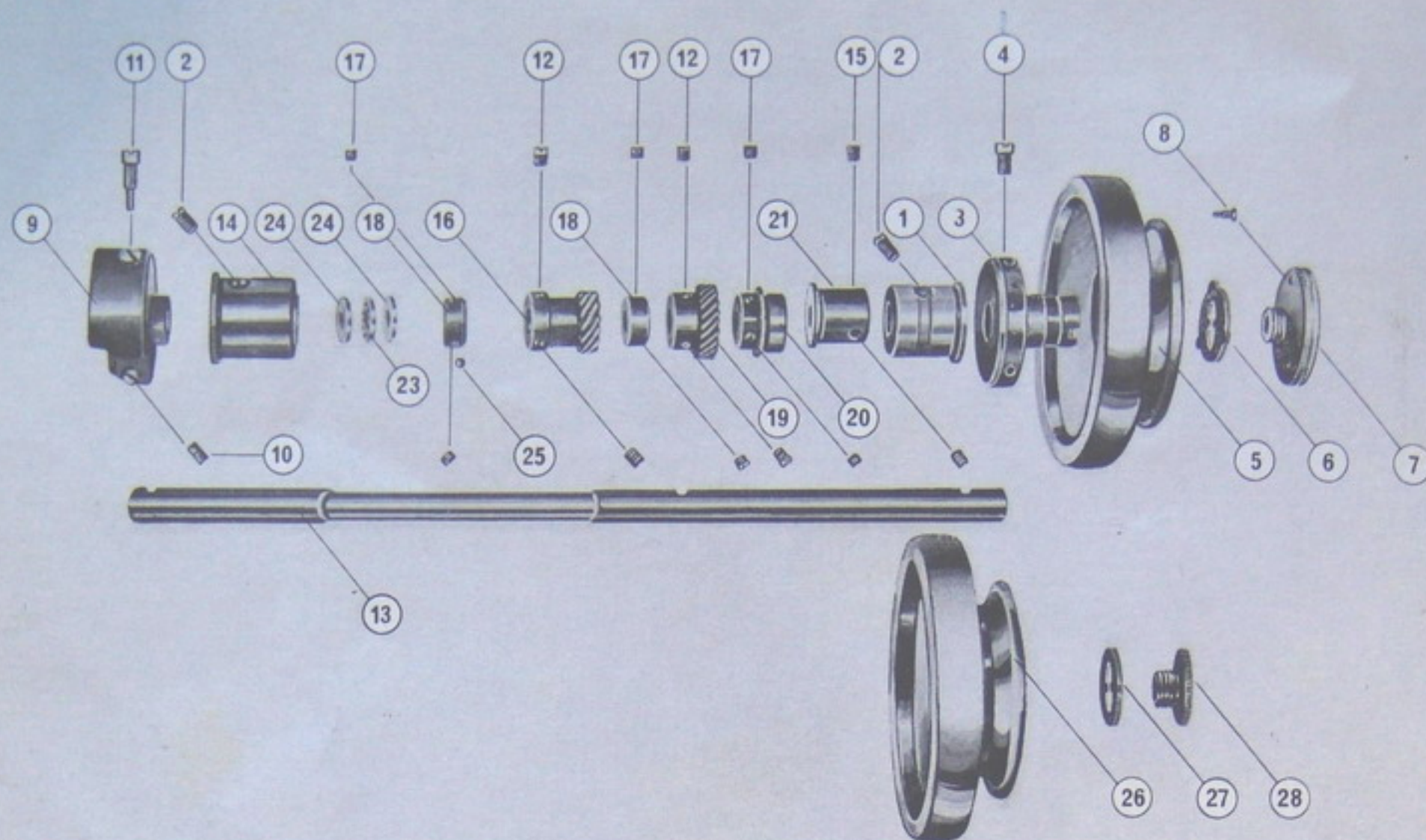
www.loalsalceda.com

NOTA.—En caso de pedido indiquen el número de la pieza y la clase de la máquina a la que se destina.

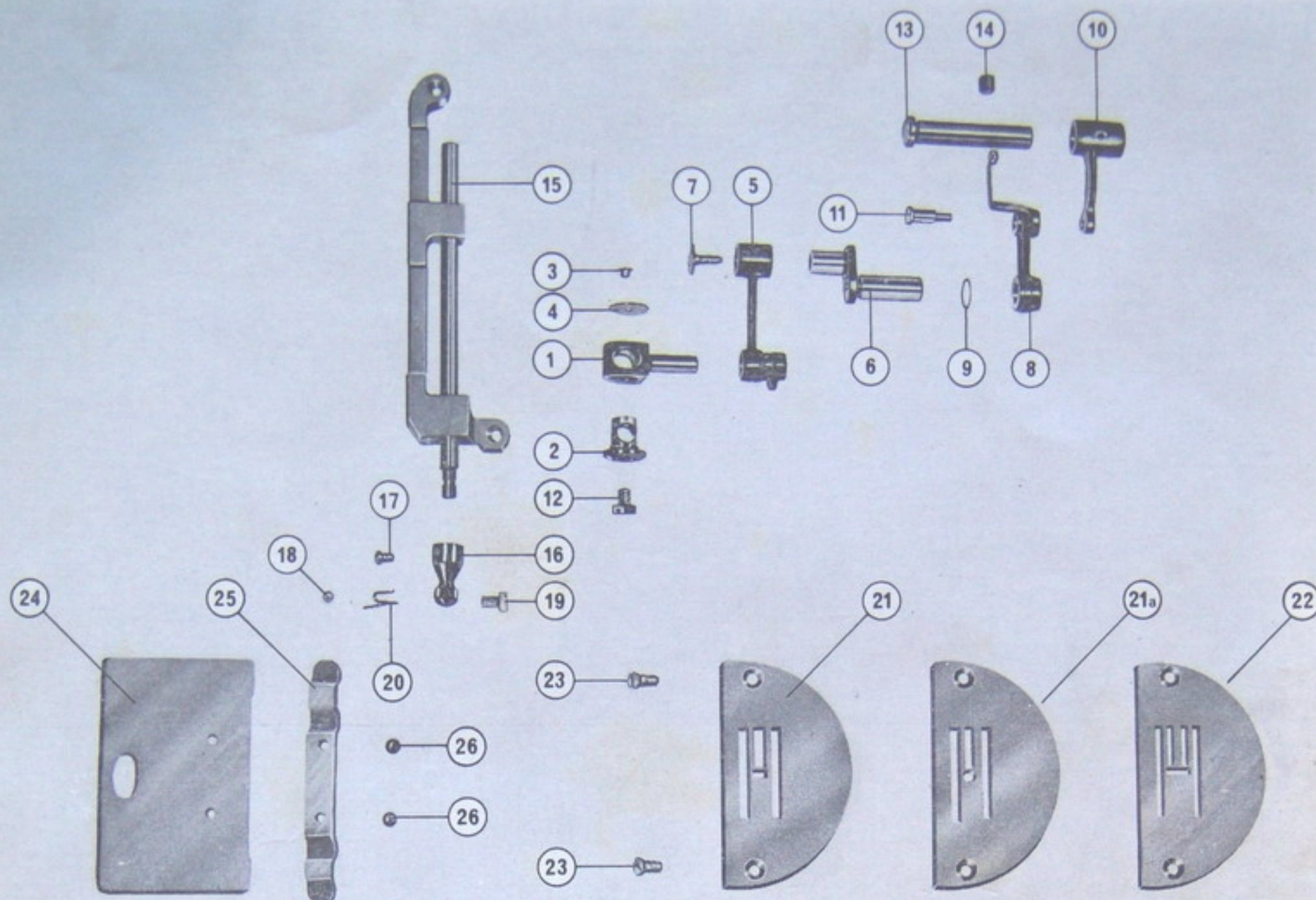


Indice	N.º de la pieza	Designación	Cantidad máquina	Observaciones
1	B - 600 - 1	Chasis completo	1	
2	B - 600	Brazo	1	
3	B - 601	Tornillo M 8 para unión brazo-placa	3	
4	B - 687 - 1	Tapa frontal con luz, completa	1	
5	B - 712	Tapa superior del brazo	1	
6	B - 854	Placa	1	
7	B - 882	Prolongación de la placa	1	
8	B - 882 a	Pasador para prolongación	2	
9	B - 666	Prisionero M 4 x 4,5 para sujeción de la prolongación	2	
10	B - 108	Prisionero M 6 x 6 para sujeción de las bisagras	2	
	92 00 06	Tornillo de fijación de la tapa superior	2	

www.loalsalceda.com

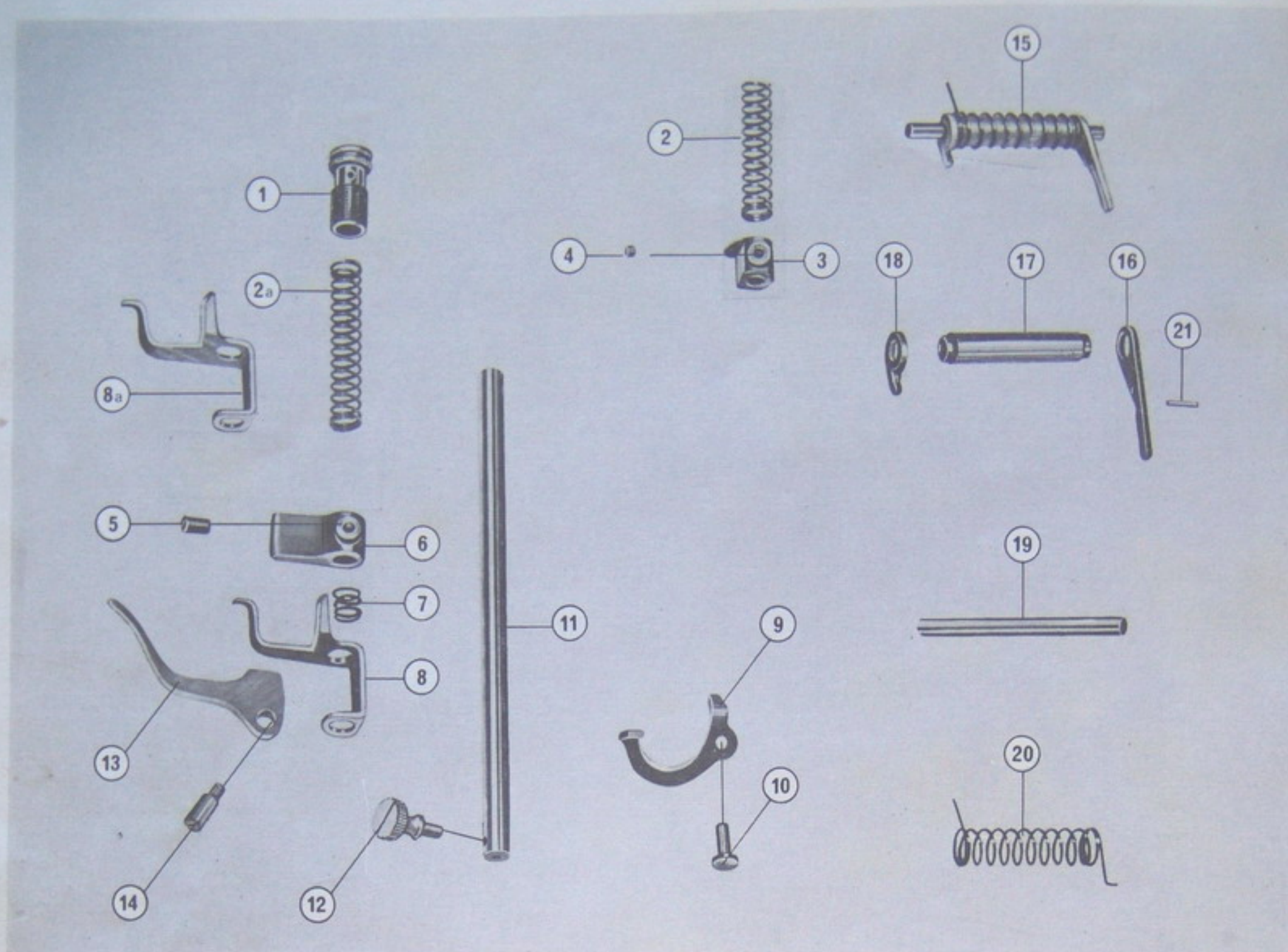


Indice	N.º de la pieza	Designación	Cantidad máquina	Observaciones
1	B - 620	Casquillo posterior del brazo	1	
2	B - 621	Prisionero M6×10 para casquillos	2	
3	B - 622	Brida de embrague del volante	1	
4	B - 623	Tornillo M5 para sujeción de la brida	3	
5	B - 624	Volante de mano	1	
6	B - 625	Arandela de embrague	1	
7	B - 626	Tornillo de embrague	1	
8	B - 627	Tornillo M3, tope del embrague	1	
9	B - 635	Pieza de impulsión	1	
10	B - 636	Prisionero M6×0,75×7 para pieza de impulsión	2	
11	B - 637	Tornillo M6×0,75 con punta cónica	1	
12	B - 638	Prisionero M6×0,75×5 para engranes	6	
13	B - 639	Eje principal del brazo	1	
14	B - 640	Casquillo anterior del brazo	1	
15	B - 641	Prisionero M5×5 para excéntrica de arrastre	2	
16	B - 642	Engrane conductor para zig-zag	1	
17	B - 643	Prisionero M5×4 para excéntrica de elevación y anillo tope ...	6	
18	B - 644 - SI	Anillo tope	2	
19	B - 646	Engrane conductor del eje vertical	1	
20	B - 648	Excéntrica de elevación	1	
21	B - 651	Excéntrica de arrastre	1	
22				
23	B - 639 y	Jaula de bolas	1	
24	B - 639 z	Arandela	2	
25	B - 806	Bola Ø 1/8"	6	
26	* B - 624 - SI	Volante de mano sin desembrague	1	
27	* B - 625 - SI	Arandela para bloqueo del tirante	1	
28	* B - 626 - SI	Tornillo para volante sin desembrague	1	

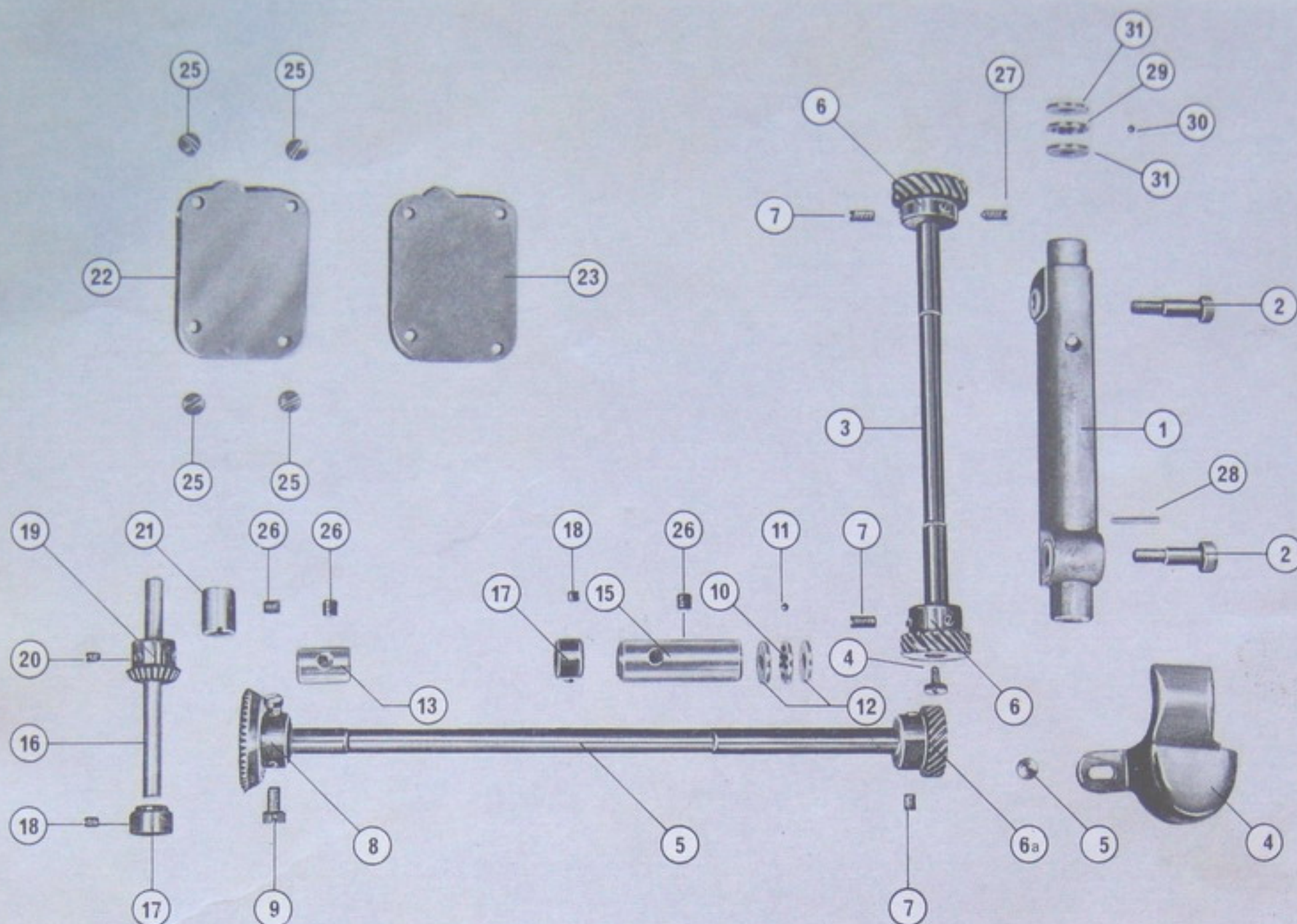


Indice	N.º de la pieza	Designación	Cantidad máquina	Observaciones
1	B - 628	Conductor de la barra de aguja	1	
2	B - 628 a	Bulón para barra de aguja	1	
3	B - 628 b	Tornillo M3,5 para bulón de la barra de aguja	1	
4	B - 628 d	Arandela para bulón de la barra de aguja	1	
5	B - 629	Biela de la barra de aguja	1	
6	B - 631	Manivela de la barra de aguja	1	
7	B - 631 a	Tornillo M3,5 izquierda para manivela	1	
8	B - 632	Palanca del tira-hilo articulado	1	
9	B - 632 a	Arandela complementaria	1	
10	B - 633	Biela para palanca del tira-hilo	1	
11	B - 634	Remache para unión palanca-biela	1	
12	93 02 79	Tornillo de fijación de la barra de aguja	1	
13	B - 792	Eje para biela de la palanca del tira-hilo	1	
14	B - 108	Prisionero M6x6 para sujeción de B - 792	1	
15	B - 699	Barra de aguja	1	
16	B - 702	Porta-aguja normal	1	
17	B - 703	Tornillo M3,5 para sujeción del porta-aguja	1	
18	B - 704	Tornillo M2 para sujeción del guía-hilo	1	
19	B - 706	Tornillo para sujeción de la aguja	1	
20	B - 705	Guía-hilo del porta-aguja	1	
21	B - 855 - SI	Placa de aguja normal	1	
21a	B - 855 - 1	Placa de aguja para pespunte recto	1	
22	B - 855 - 2	Placa de aguja especial	1	
23	B - 856	Tornillo M4 para sujeción de la placa de aguja	2	
24	B - 857	Tapa corredera	1	
25	B - 858	Resorte para tapa corredera	1	
26	B - 859	Tornillo M2,6 para tapa corredera	2	

Mecanismo del prensatelas

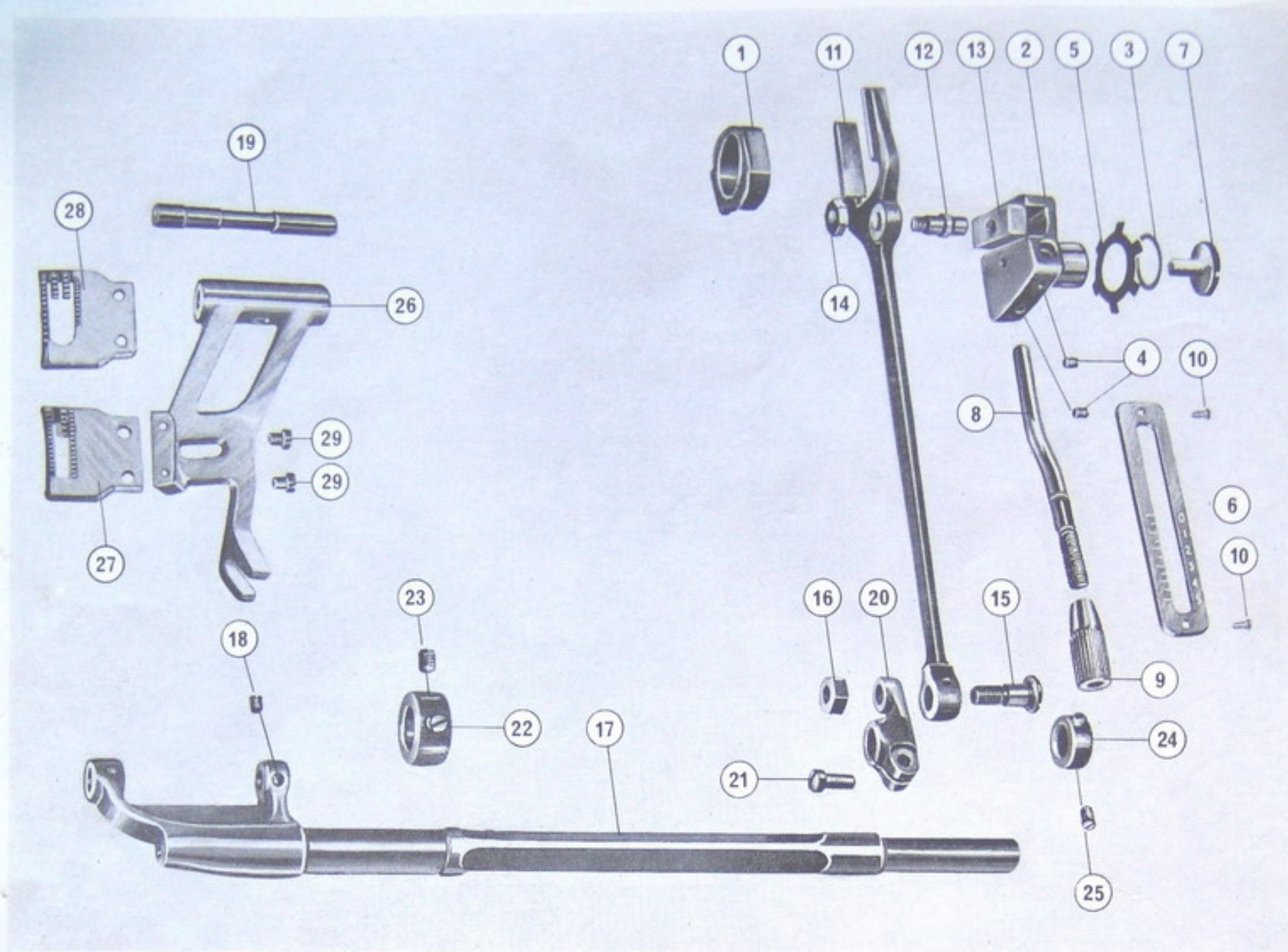


Indice	N.º de la pieza	Designación	Cantidad máquina	Observaciones
1	B - 653	Tornillo regulador del prensatelas	1	
2	B - 654	Muelle para barra del prensatelas	1	
2a	C - 654	Muelle para barra del prensatelas	1	
3	B - 655	Tope para la palanca corta del zurcidor	1	
4	B - 643	Prisionero M5X4 para tope B - 655	1	
5	B - 656	Tornillo M5 para guía B - 657.	1	
6	B - 657	Guía de la barra de prensatelas	1	
7	B - 658	Muelle para conductor B - 659	1	
8	B - 659	Conductor de elevación	1	
8a	B - 659 - SI	Conductor de elevación	1	
9	B - 660	Palanca de apertura de tensión	1	
10	B - 661	Perno para B - 660	1	
11	B - 662	Barra de prensatelas	1	
12	B - 663	Tornillo M3,5 para sujeción de los prensatelas	1	
13	B - 664	Palanca de elevación del prensatelas	1	
14	B - 665	Tornillo M4 para la palanca de elevación	1	
15	B - 733 - 1	Mecanismo zurcidor completo	1	
16	B - 734	Palanca larga del zurcidor	1	
17	B - 736	Cuerpo del zurcidor	1	
18	B - 737	Palanca corta del zurcidor	1	
19	B - 738	Eje del zurcidor	1	
20	B - 739	Muelle del zurcidor	1	
21	B - 734 a	Pasador para tope de la palanca del zurcidor	1	

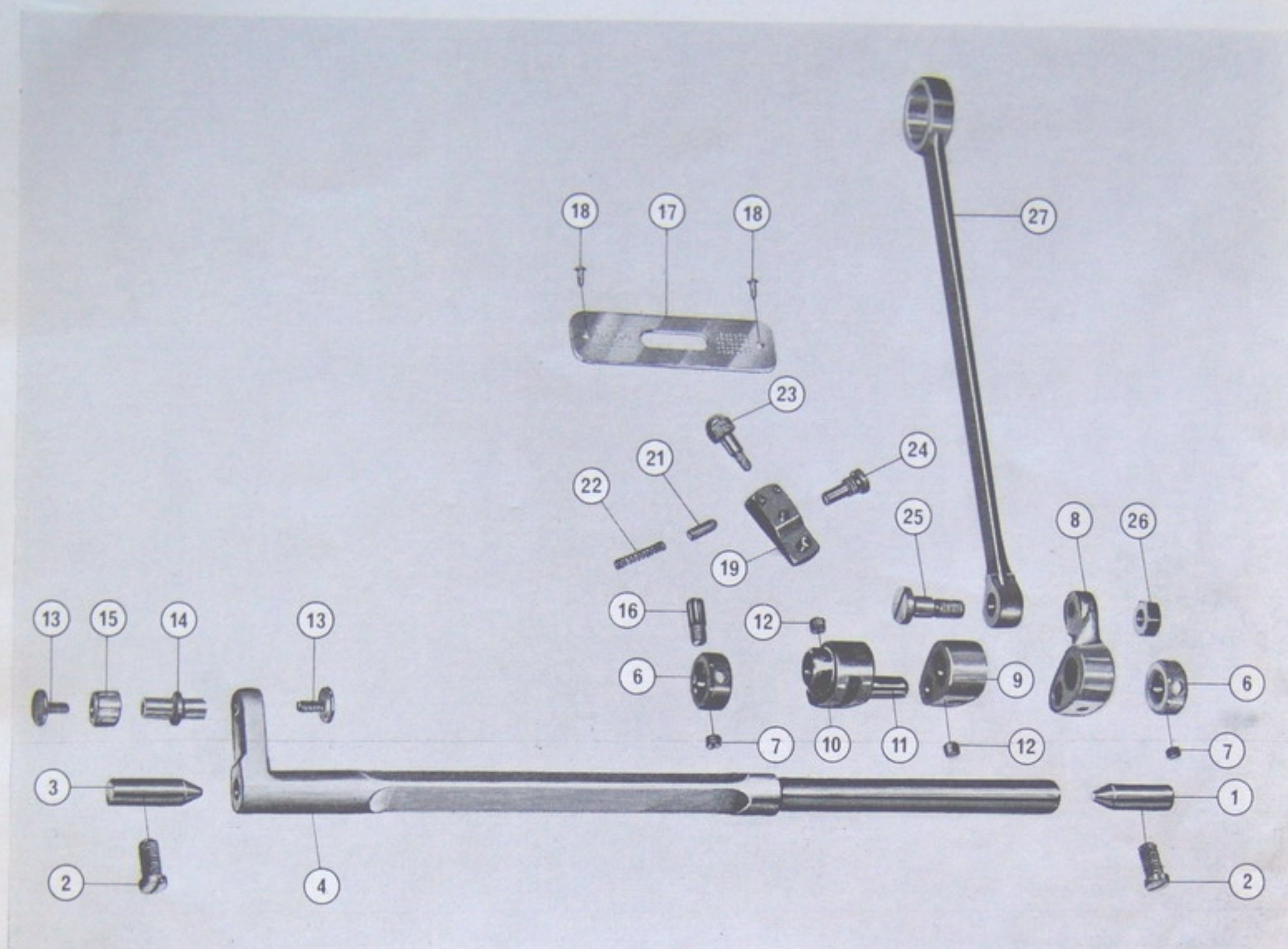


Indice	N.º de la pieza	Designación	Cantidad máquina	Observaciones
1	B - 726	Soporte vertical	1	
2	B - 727	Tornillo M 6 para soporte vertical	2	
3	B - 732	Eje vertical	1	
4	B - 733	Tornillo M 4 para eje vertical	1	
5	B - 800	Eje de la placa	1	
6	B - 729	Engrane helicoidal	2	
6a	B - 801	Engrane posterior del eje de accionamiento del garfio	1	
7	B - 636	Prisionero M 6×0,75×7 para engrane helicoidal	8	
8	B - 802	Rueda cónica	1	
9	B - 803	Tornillo M 6×0,75 para rueda cónica	2	
10	B - 805	Anillo para rodamiento axial	1	
11	B - 806	Bola para rodamiento axial	3	
12	B - 807	Arandela para rodamiento axial	2	
13	B - 808	Casquillo anterior para eje de la placa	1	
14				
15	B - 811	Casquillo posterior para eje de la placa	1	
16	B - 813	Eje del garfio	1	
17	B - 817	Anillo de ajuste axial para eje del garfio y eje placa	2	
18	B - 643	Prisionero M 5×4 para anillo B - 817	4	
19	B - 818	Piñón cónico	1	
20	B - 638	Tornillo M 6×0,75 para piñón cónico	2	
21	B - 820	Casquillo para eje del garfio	1	
22	B - 860	Tapa para caja de engranes	1	
23	B - 861	Junta para caja de engranes	1	
24	B - 898	Carcasa de engranes	1	
25	B - 899	Tornillo M 4 para tapa B - 860 y carcasa B - 898	5	
26	B - 108	Prisionero M 6×6 para sujeción casquillos	3	
27	B - 731	Prisionero con punta M 6×0,75×8,5	1	
28	B - 726 a	Pasador del soporte	1	
29	91 11 56	Jaula de bolas	1	
30	91 11 57	Bola Ø 2	6	
31	93 11 04	Arandela	2	

Mecanismo transportador - arrastre

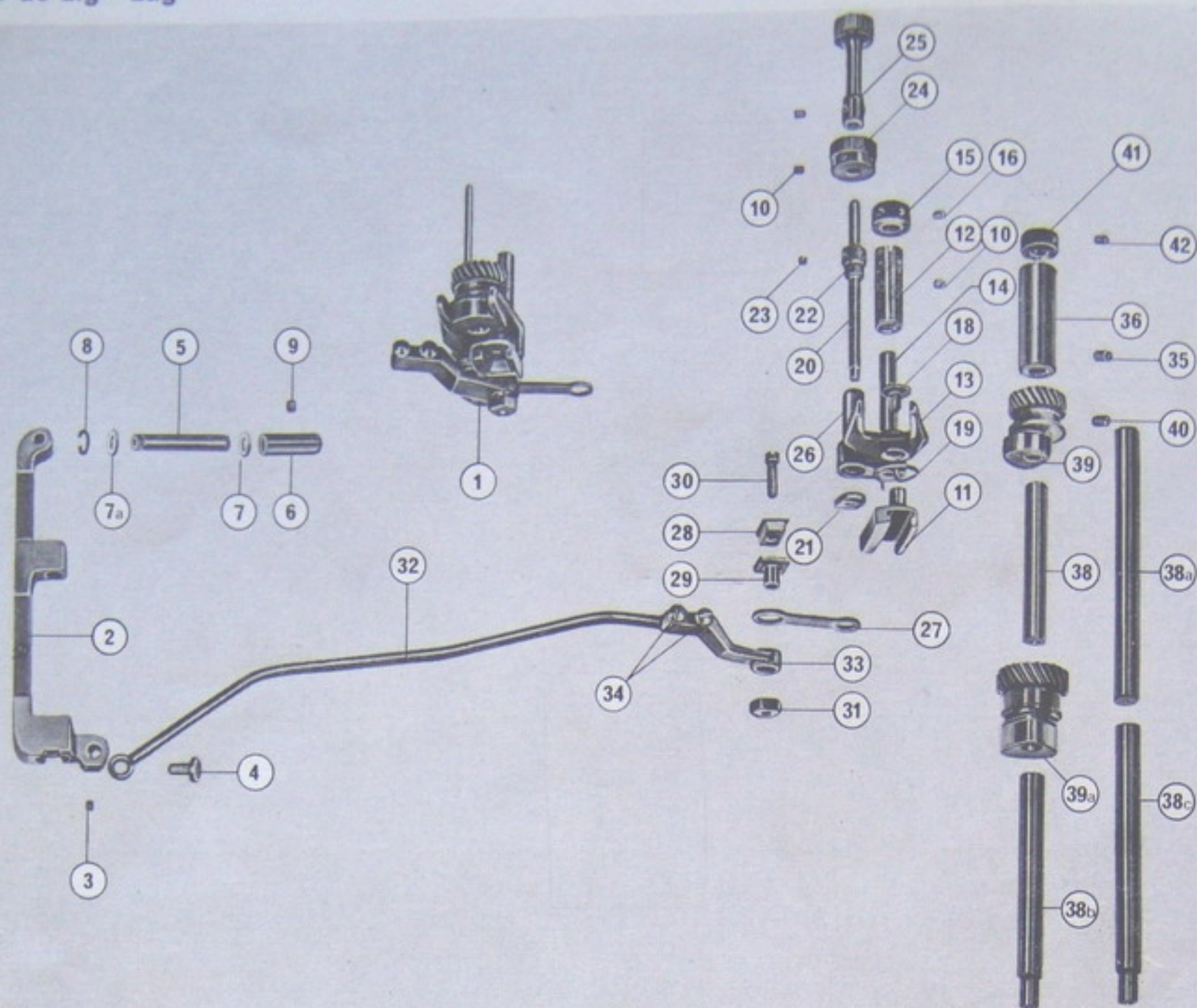


Indice	N.º de la pieza	Designación	Cantidad máquina	Observaciones
1	B - 652	Corredera para horquilla de arrastre	1	
2	B - 714	Cruceta del regulador de puntada	1	
3	B - 714 a	Arandela suplementaria para B - 714	1	
4	B - 666	Prisionero M 4×4,5 para cruceta	2	
5	B - 715	Arandela de presión	1	
6	B - 716	Placa indicadora del regulador de puntada	1	
7	B - 717	Tornillo M 6 para cruceta B - 714	1	
8	B - 718	Palanca del regulador de puntada	1	
9	B - 719	Mando regulador de puntada	1	
10	B - 848	Remache para placa indicadora B - 716	2	
11	B - 862	Horquilla de arrastre	1	
12	B - 863	Perno para patín	1	
13	B - 864	Patín para regulador de puntada	1	
14	B - 865	Tuerca para perno del patín B - 863	1	
15	B - 866	Tornillo M 6×0,75 para unión horquilla-manivela	1	
16	B - 867	Tuerca para tornillo B - 866	1	
17	B - 868	Árbol transportador	1	
18	B - 666	Prisionero M 4×4,5 para árbol transportador	1	
19	B - 869	Eje para árbol transportador	1	
20	B - 870	Manivela para árbol transportador	1	
21	B - 871	Tornillo M 5 para manivela B - 870	1	
22	B - 872	Anillo para el árbol transportador	1	
23	B - 638	Prisionero M 6×0,75×5 para B - 872	2	
24	B - 829	Anillo de retención	1	
25	B - 890	Prisionero M 5×3 para anillo de retención B - 829	2	
26	B - 873	Soporte del transportador	1	
27	B - 874 - SI	Transportador normal	1	
28	B - 874 - 2	Transportador especial	1	
29	90 13 62	Tornillo M 3,5 para transportador	2	



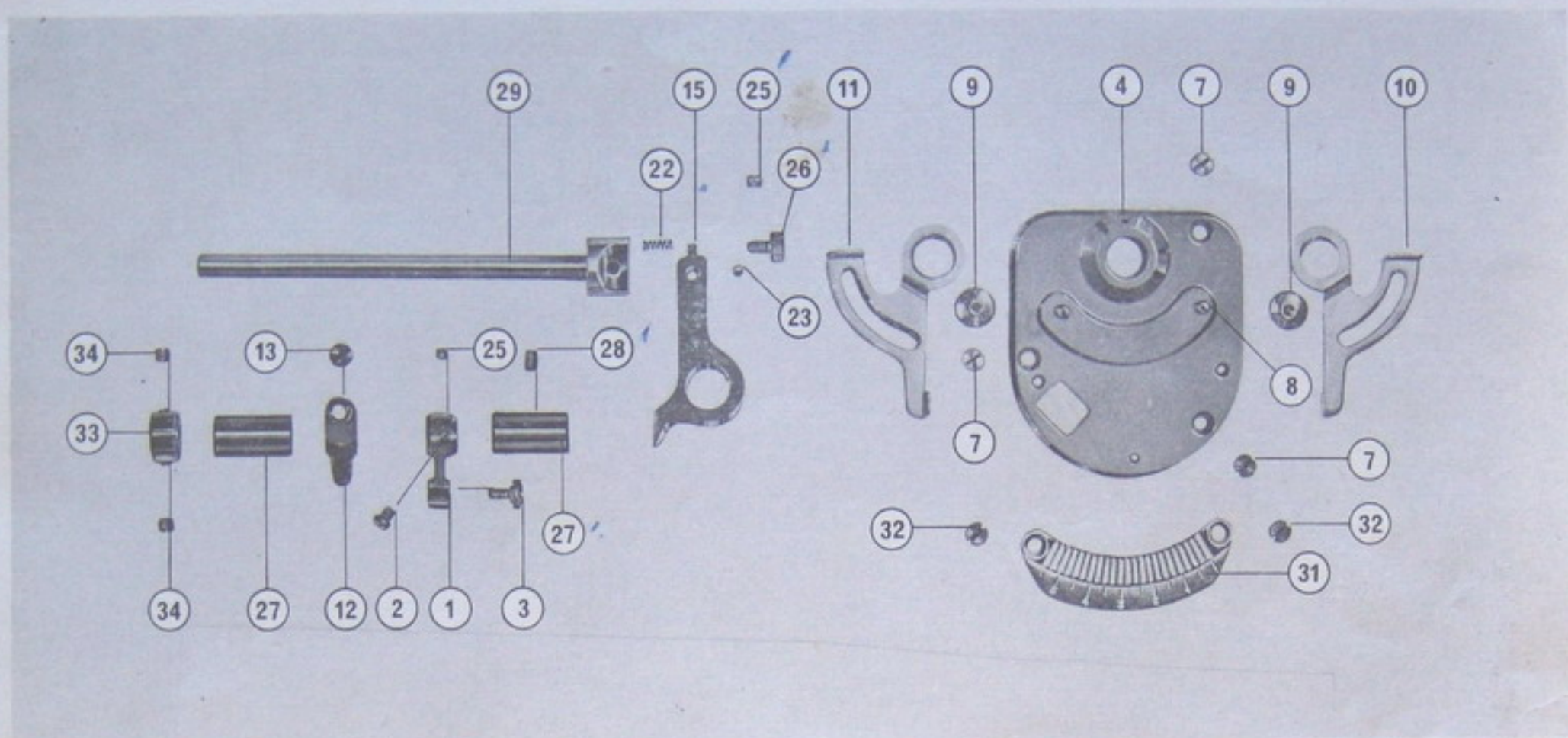
Indice	N.º de la pieza	Designación	Cantidad máquina	Observaciones
1	B - 824	Perno puntiagudo para árbol elevador	1	
2	B - 825	Tornillo M6 para fijación de los pernos puntiagudos	2	
3	B - 826	Perno puntiagudo para árbol elevador	1	
4	B - 827	Árbol elevador	1	
5				
6	B - 829	Anillo para árbol de elevación	2	
7	B - 890	Prisionero M5x3 para B - 829	3	
8	B - 830			
9	B - 831	Embrague para coser-bordar	1	
10	B - 832			
11	B - 833	Bulón del embrague	1	
12	B - 643	Prisionero M5x4 para embrague	3	
13	B - 835	Tornillo M3,5 para eje del rodillo de elevación	2	
14	B - 836	Eje para rodillo de elevación	1	
15	B - 837	Rodillo de elevación	1	
16	B - 838	Tope angular para árbol elevador	1	
17	B - 847	Placa indicadora coser-bordar	1	
18	B - 848	Remache para placa indicadora B - 847	2	
19	B - 849	Palanca del embrague	1	
20				
21	B - 851	Pistón para palanca del embrague B - 849	1	
22	B - 617	Muelle para pistón B - 851	1	
23	B - 852	Mando del embrague	1	
24	B - 853	Tornillo-eje M6 para B - 849	1	
25	B - 866	Tornillo M6 x 0,75 para unión biela-embrague	1	
26	B - 867	Tuerca para tornillo B - 866	1	
27	B - 650	Biela de elevación	1	

Mecanismo de zig - zag

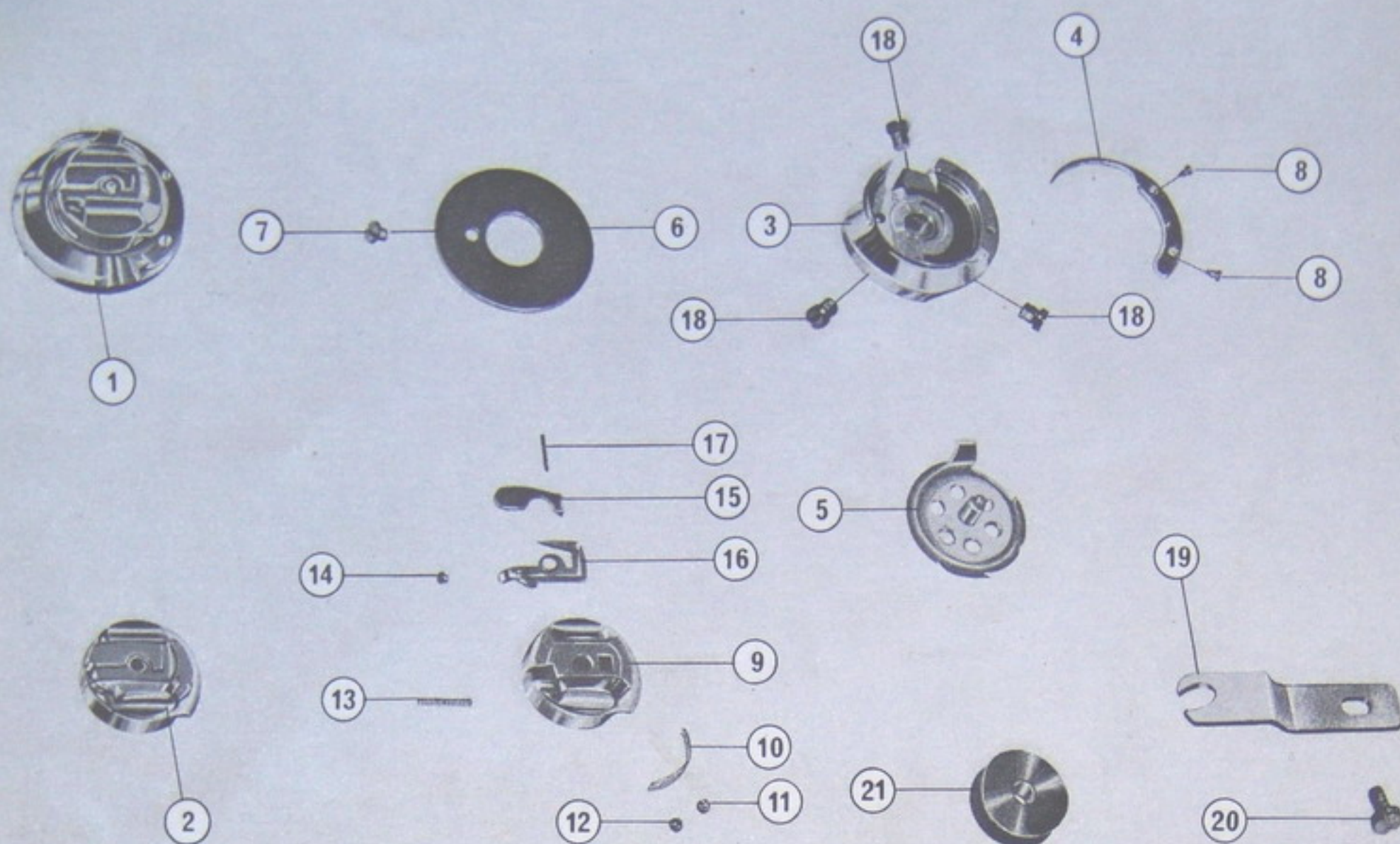


Índice	N.º de la pieza	Designación	Cantidad	Observaciones
1	B-740-1	Grupo de zig-zag	1	
2	B-693	Soporte de la barra de aguja	1	
3	B-693 a	Prisionero M 3 x 4 para soporte	1	
4	B-694	Perno para articulación soporte-tirante	1	
5	B-695	Eje para soporte de la barra de aguja	1	
6	B-695 a	Casquillo de posición del soporte	1	
7	B-695 b	Arandela anterior para eje del soporte	1	
7 a	B-695 c	Arandela posterior del eje del soporte	1	
8	B-696	Arandela de seguridad Benzing 4	1	
9	B-735	Prisionero M 6 x 5 para B-695 a	1	
10	B-666	Prisionero M 4 x 4,5 para B-742 y B-753	3	
11	B-740	Colisa de zig-zag	1	
12	B-742	Casquillo para eje de la horquilla	1	
13	B-743	Horquilla de zig-zag	1	
14	B-744	Eje de la horquilla de zig-zag	1	
15	B-817	Anillo para eje de la horquilla	1	
16	B-643	Prisionero M 5 x 4 para anillo B-745	2	
17				
18	B-733	Tornillo M 4 para colisa de zig-zag	1	
19	B-748	Resorte para horquilla	1	
20	B-749	Eje para mando I - C - D	1	
21	B-750-3	Leva para I - C - D (3 posiciones)	1	
21 a	B-750-4	Leva de 4 posiciones (sin figura)	1	
22	B-751	Anillo para eje I - C - D	1	
23	B-785	Prisionero M 4 x 3 para anillo B-751 y B-753 a	3	
24	B-753	Botón de mando I - C - D, para 417 y 430	1	
25	B-753 a	Botón de mando I - C - D, para 427	1	
26	B-755	Casquillo para eje I - C - D	1	
27	B-759	Tirante de conexión	1	
28	B-761	Patín de la colisa de zig-zag	1	
29	B-762	Eje del patín	1	
30	B-762 a	Tornillo M 4 para patín	1	
31	B-763	Tuerca M 4 para B-762 a	1	
32	B-764	Tirante	1	
33	B-765	Unión para tirante	1	
34	B-138	Tornillo M 4 para unión B-765	2	
35	B-108	Prisionero M 6 x 6 para fijación de B-766	1	
36	B-766	Casquillo para eje de la excéntrica	1	
37				
38	B-767	Eje para excéntrica de zig-zag, para 417 y 430	1	
38 a	B-767 a	Eje para excéntrica de zig-zag, para 427	1	
38 b	B-767-b	Eje para excéntrica de zig-zag especial 6 mm. para 417 y 430	1	
38 c	B-767 a-6	Eje para excéntrica de zig-zag especial 6 mm. para 427	1	
39	B-768	Engrane con excéntrica triangular	1	
39 a	B-768-6	Engrane con excéntrica triangular, especial 6 mm.	1	
40	B-638	Prisionero M 6 x 0,75 x 5 para B-768	2	
41	B-771	Anillo para eje de la excéntrica	1	
42	B-890	Prisionero M 5 x 3 para anillo B-771	2	
43	B-746 a	Arandela de seguridad BENZING 5	1	

www.loalsalceda.com

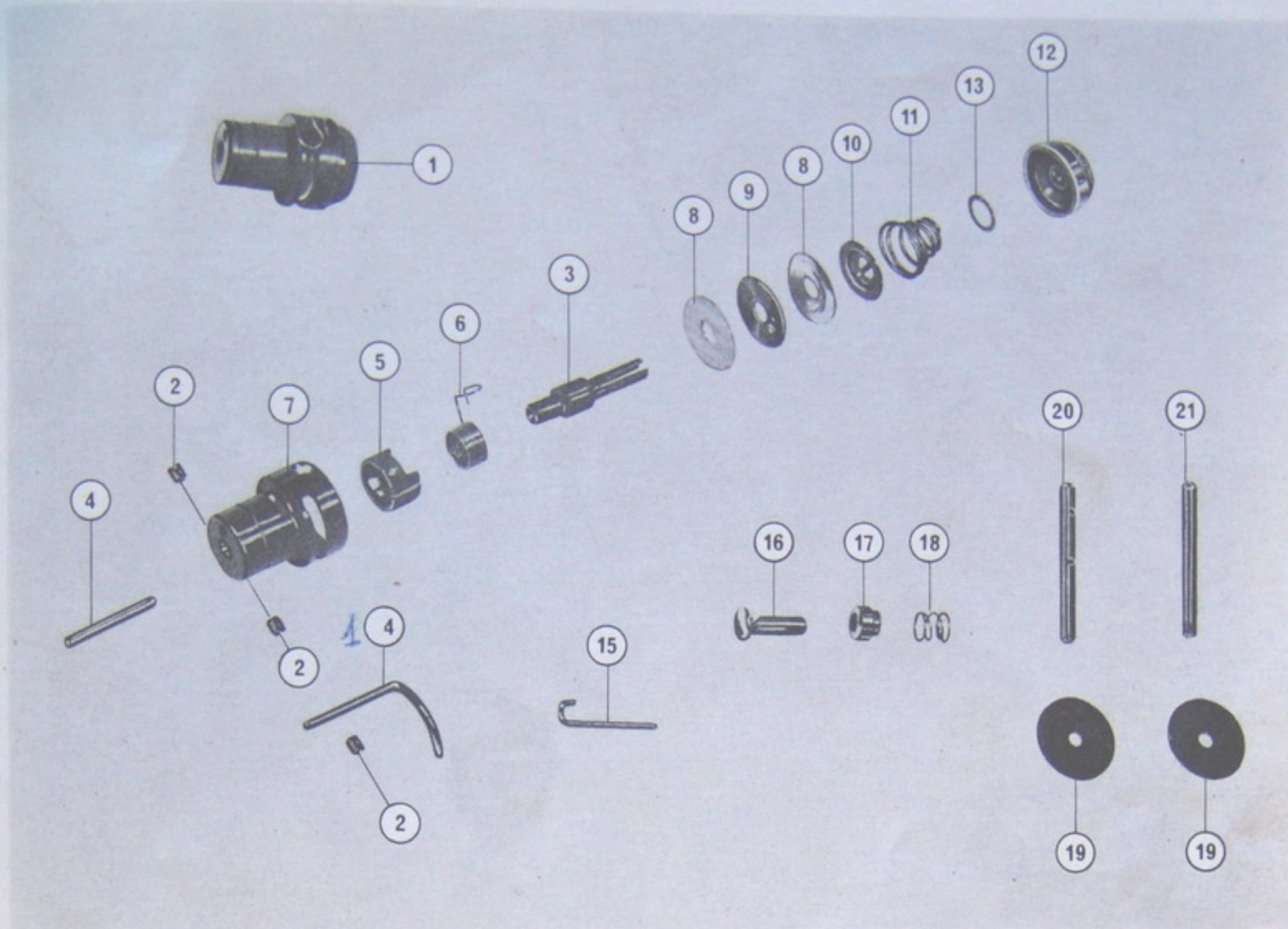


Indice	N.º de la pieza	Designación	Cantidad máquina	Observaciones
1	B - 756	Biela para mando de amplitud	1	
2	B - 758	Tornillo M 4 para biela B - 756	1	
3	B - 760	Tornillo M 4 para unión de B - 759 con B - 756	1	
4	B - 773	Placa del mando de zig-zag	1	
7	B - 774	Tornillo M 4 para sujeción de B - 773	3	
8				
9	B - 777	Tuerca M 4 para topes del mando de zig-zag	2	
10	B - 778	Tope derecho del zig-zag	1	
11	B - 778 a	Tope izquierdo del zig-zag	1	
12	B - 779	Tope de amplitud del zig-zag	1	
13	B - 779 a	Tornillo M 5 para tope B - 779	1	
15	B - 781	Mando de amplitud del zig-zag	1	
22	B - 783	Muelle del mando de amplitud	1	
23	B - 784	Pasador para B - 787	1	
25	B - 785	Prisionero M 4×3 para B - 756 y B - 787	2	
26	B - 785 a	Tornillo M 4 para mando de amplitud	1	
27	B - 786	Casquillo anterior y posterior para B - 787	1	
28	91 05 03	Prisionero M 4×6 para fijación de B - 786	1	
29	B - 787	Eje del mando de zig-zag	1	
31	B - 789	Escala del zig-zag	1	
32	B - 856	Tornillo M 4 para la escala del zig-zag	2	
33	B - 817	Anillo para eje del mando de zig-zag	1	
34	B - 643	Prisionero M 5×4 para anillo B - 817	2	



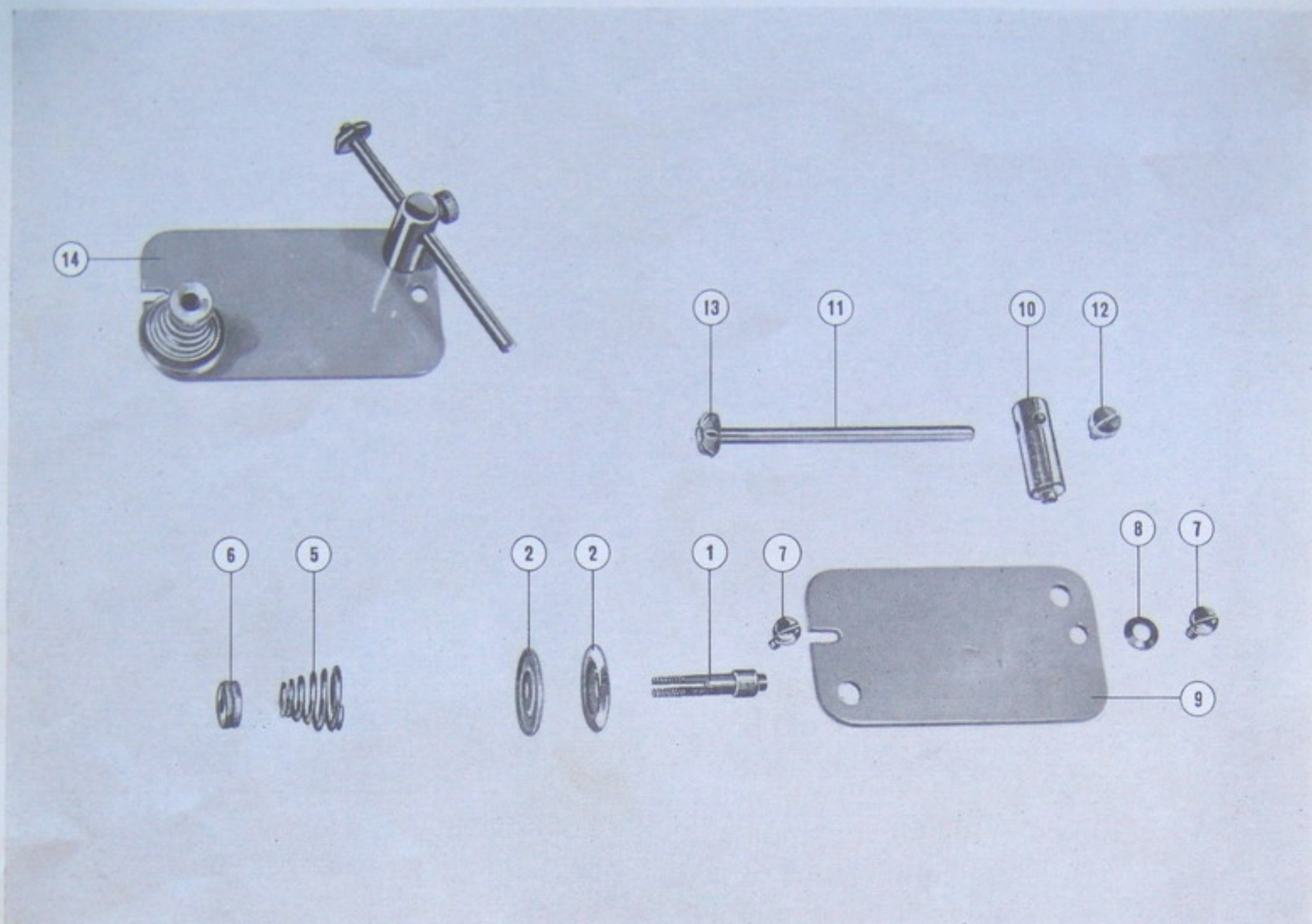
Indice	N.º de la pieza	Designación	Cantidad máquina	Observaciones
1	B-814-1	Garfio rotativo completo	1	3330 / 100
2	B-815-1	Cápsula porta-canilla completa	1	
3	B-814	Cuerpo del garfio rotativo	1	
4	B-814 a	Suplemento del garfio rotativo	1	
5	B-814 b	Porta-cápsula	1	
6	B-814 c	Disco del garfio	1	
7	B-814 d	Tornillo M3 para sujeción del disco del garfio B-814 c.	1	
8	B-814 f	Tornillo Ø 2,2x48 h/" para sujeción de B-814 a	2	
9	B-815	Cápsula porta-canilla	1	
10	B-815 a	Muelle tensor	1	
11	B-815 b	Tornillo Ø 2,4x80 h/" para la regulación del muelle tensor	1	
12	B-815 c	Tornillo Ø 2,4x80 h/" para sujeción del muelle tensor	1	
13	B-815 d	Muelle de cierre de la cápsula	1	
14	B-815 e	Tornillo M2 de tope para el pestillo	1	
15	B-815 f	Palanca del pestillo	1	
16	B-815 g	Pestillo	1	
17	B-815 h	Pasador para cierre de la cápsula	1	
18	B-816	Tornillo Ø 4,5x40 h/" para sujeción del garfio	3	
19	B-822	Tope de la cápsula	1	
20	B-899	Tornillo M4 para fijación de B-822	1	
21	B-880	Canilla	3	70

Tensor del hilo

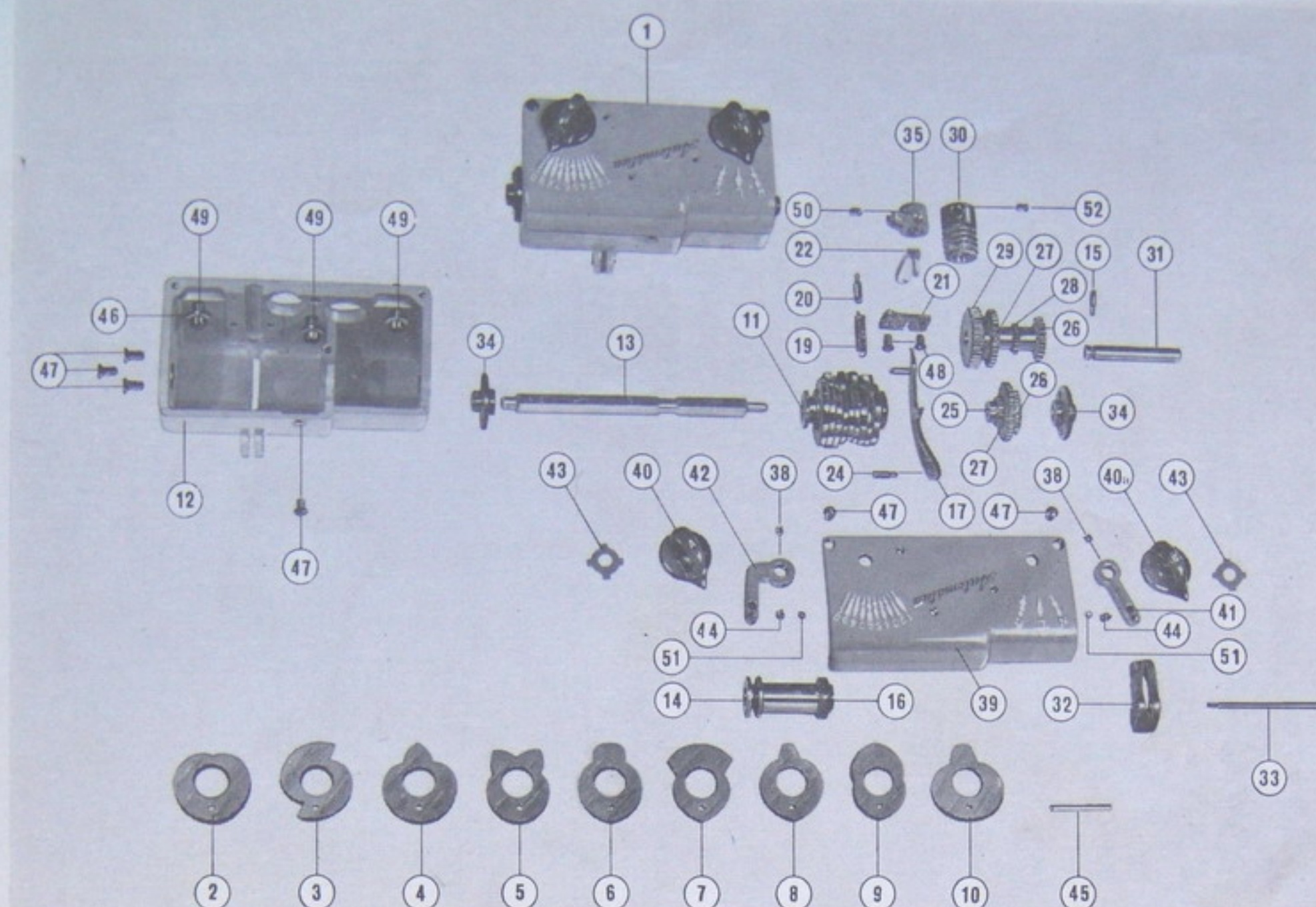


Indice	N.º de la pieza	Designación	Cantidad máquina	Observaciones
1	B - 670 - 1	Tensor del hilo completo	1	
2	B - 666	Prisionero M 4 x 4,5 para B - 670 y B - 679	3	
3	B - 667	Eje del tensor	1	
4	B - 667 a	Eje de apertura de tensión	1	
5	B - 668	Anillo de posición del muelle recuperador	1	
6	B - 669	Muelle recuperador del hilo	1	
7	B - 670	Cuerpo del tensor	1	
8	B - 671	Disco de tensión	2	
9	B - 672	Disco intermedio del tensor	1	
10	B - 674	Disco de apertura de tensión	1	
11	B - 675	Muelle tensor	1	
12	B - 676	Tuerca reguladora del tensor	1	
13	B - 677	Arandela para tuerca reguladora	1	
14	B - 679	Guía-hilo del tensor	1	
15	B - 688	Pasa-hilo inferior	1	
16	B - 709	Guía-hilo del pre-tensor	1	
17	B - 709 a	Casquillo guía para el pre-tensor	1	
18	B - 709 b	Muelle para el pre-tensor	1	
19	B - 673	Disco de plástico	2	
20	B - 710	Portacarrete	1	
21	B - 711	Portacarrete	1	

Tensor complementario

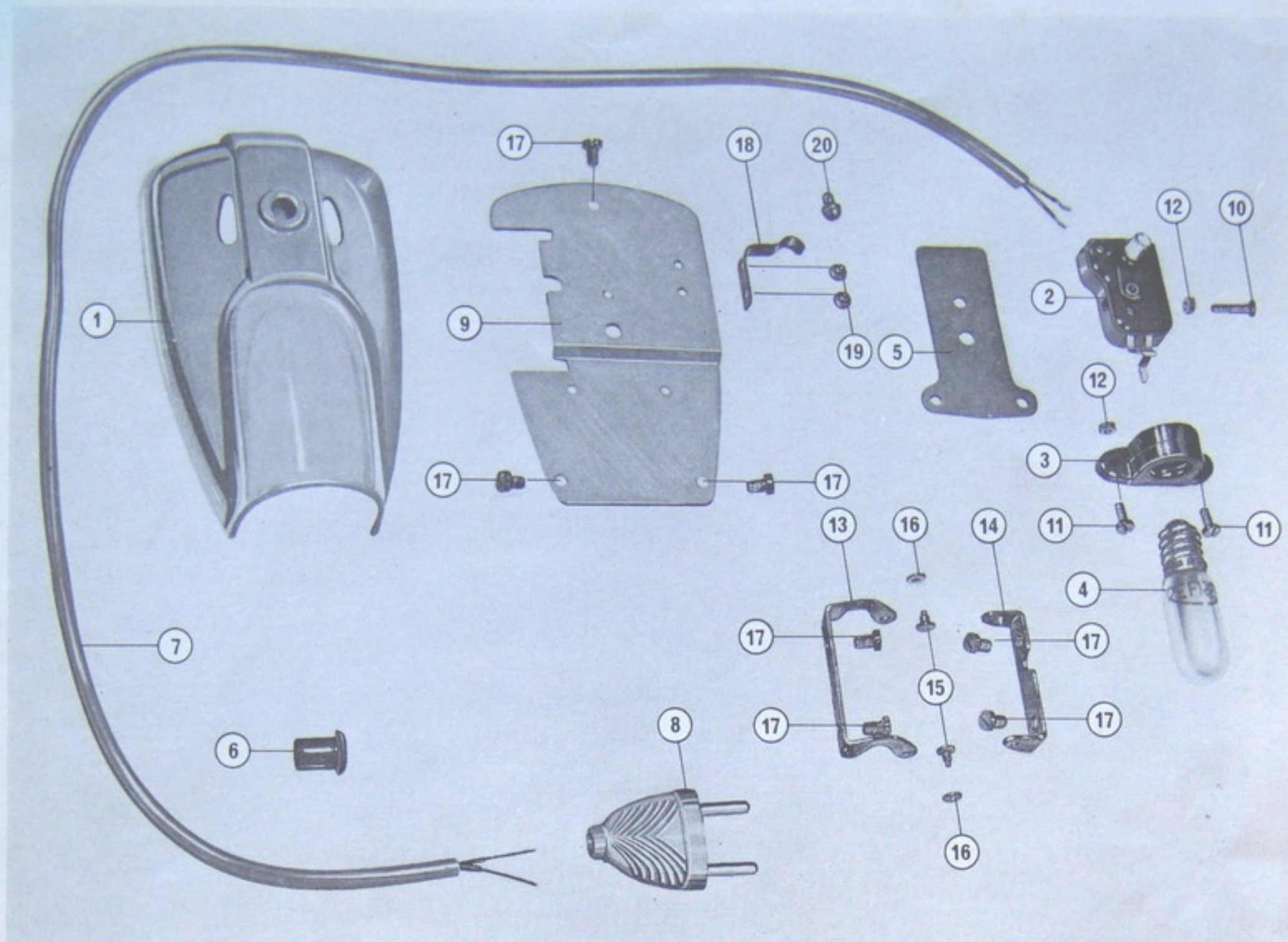


Indice	N.º de la pieza	Designación	Cantidad máquina	Observaciones
1	B - 667 b	Eje del tensor complementario	1	
2	B - 671 a	Disco de tensión	2	
3				
4				
5	B - 675 a	Muelle tensor	1	
6	B - 676 a	Tuerca reguladora del tensor	1	
7	92 00 06	Tornillo M4 para sujeción de la tapa superior	2	
8				
9	B - 712 a	Tapa superior del brazo	1	
10	B - 900	Soporte del porta-carrete complementario	1	
11	B - 901	Porta-carrete complementario	1	
12	B - 901 a	Tornillo para porta-carrete complementario	1	
13	B - 902	Tope para porta-carrete complementario	1	
14	B - 712 - 1	Tapa superior completa con tensor y porta-carrete	1	

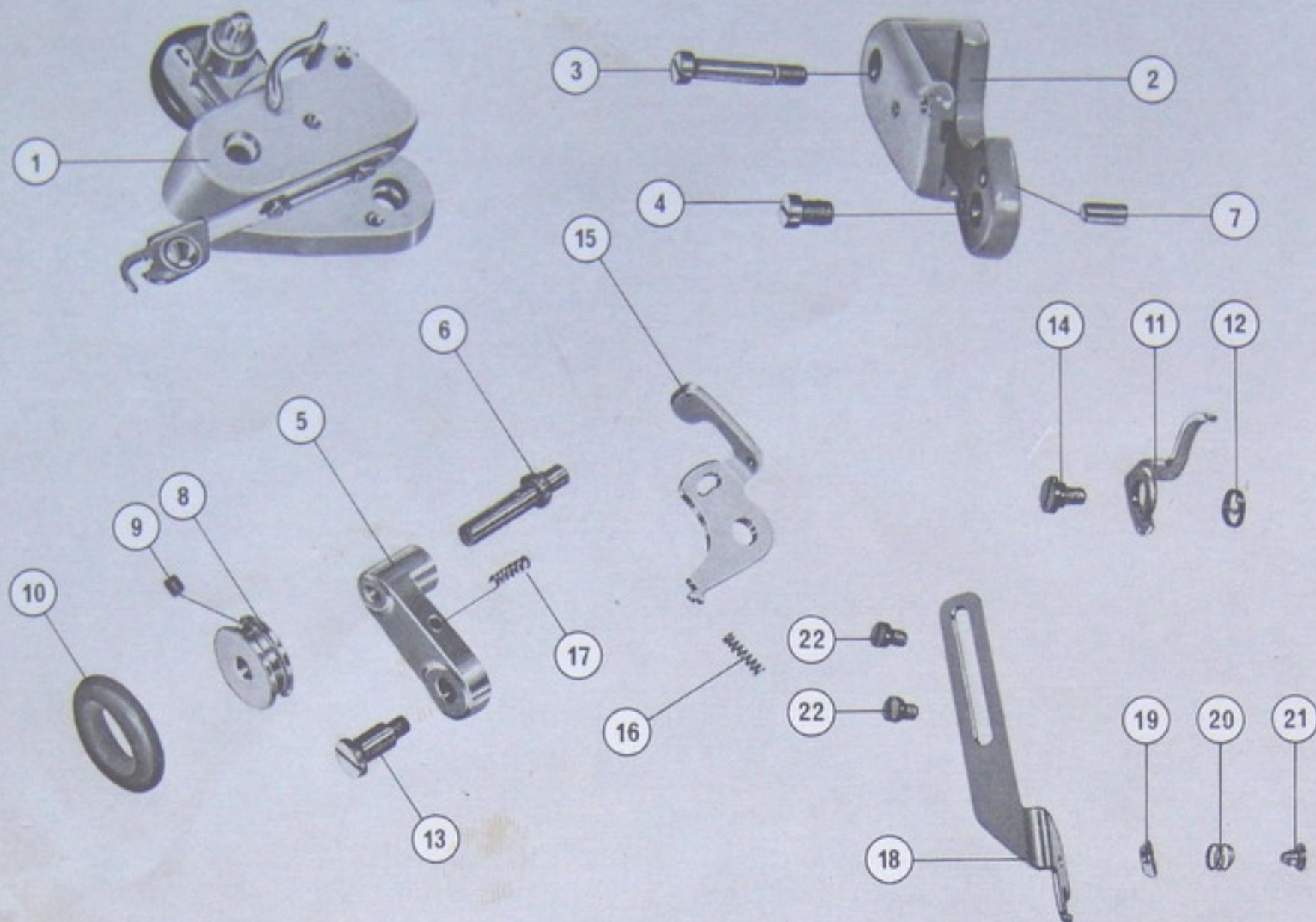


Indice	N.º de la pieza	Designación	Cantidad máquina	Observaciones
1	B-0-1	Aparato automático completo	1	
2	B-9-1	Leva	1	
3	B-9-2	Leva	1	
4	B-9-3	Leva	1	
5	B-9-4	Leva	1	
6	B-9-5	Leva	1	
7	B-9-6	Leva	1	
8	B-9-7	Leva	1	
9	B-9-8	Leva	1	
10	B-9-9	Leva	1	
11	B-9-10	Paquete de levas completo	1	
12	B-10	Carcasa	1	
13	B-11	Eje de levas	1	
14	B-12	Casquillo para paquete de levas	1	
15	B-13	Prisionero M 2,6 x 9 para carcasa	1	
16	B-14	Tuerca para casquillo del paquete	1	
17	B-15	Copiador	1	
19	B-16	Pasador para copiador	1	
20	B-17	Muelle para copiador	1	
21	B-18	Pasador para retención del muelle B-17	1	
22	B-19	Puente	1	
24	B-20	Patín	1	
25	B-21	Pasador para el patín	1	
26	B-23	Eje del copiador	1	
27	B-24	Engrane conducido (z=14)	1	
28	B-25	Engrane (z=21)	2	
29	B-26	Engrane (z=28)	2	
30	B-27	Engrane conductor (z=14)	1	
31	B-28	Corona sinfín	1	
32	B-29	Tornillo sinfín	1	
33	B-30	Eje de engranes conductores	1	
34	B-31	Horquilla de embrague N-L-C	1	
35	B-32	Guía para horquilla	1	
	B-33	Cojinete	2	
	B-37	Horquilla de zig-zag automático	1	
	B-38	Eje para B-42	2	
	B-39	Arandela para B-38	2	
38	B-40	Prisionero M 3 x 4	4	
39	B-41	Tapa para carcasa	1	
40	B-42 a	Botón de mando A completo	1	
40 a	B-42 b	Botón de mando B completo	1	
41	B-43	Palanca del mando N-L-C	1	
42	B-44	Palanca selectora de leva	2	
43	B-45	Arandela de presión para mandos	2	
44	B-46	Muelle para mandos	1	
45	B-47	Pasador para levas	3	
46	B-48	Arandela para tornillo 91-02-86	9	
47	B-683	Tornillo M 3 para tapa y cojinetes	2	
48	B-683 a	Tornillo M 3 para sujeción del puente	3	
49	91-02-86	Tornillo M 4 para sujeción del automático	2	
50	B-785	Prisionero M 4 x 3 para horquilla B-37	2	
51	B-806	Bola para mandos	2	
52	B-890	Prisionero M 5 x 3 para sinfín B-29	1	

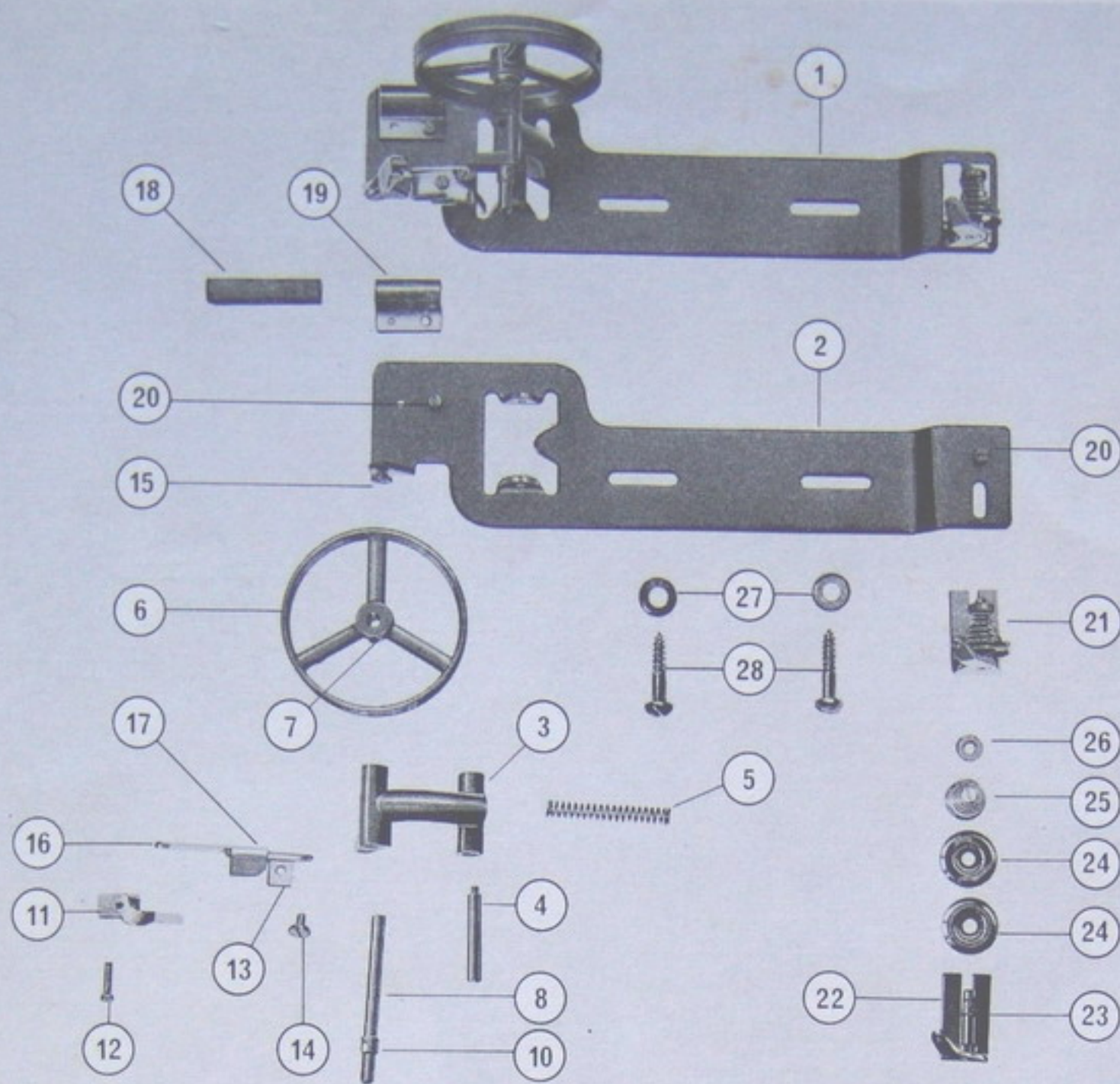
Tapa frontal con luz



Indice	N.º de la pieza	Designación	Cantidad máquina	Observaciones
1	B - 687 - 1	Tapa frontal con luz completa	1	
2	B - 687	Tapa frontal	1	
3	B - 100	Interruptor	1	118
4	B - 118	Porta-lámpara	1	52
5	B - 119	Lámpara	1	8.0
6	B - 120	Placa aislante	1	
7	B - 121	Anillo de goma	1	
8	B - 122	Cable para instalación eléctrica interior	1	
9	B - 123	Clavija macho	1	
10	B - 130	Chapa soporte del sistema eléctrico	1	
11	B - 131	Tornillo M3 para interruptor	1	
12	B - 132	Tornillo M3 para porta-lámpara	2	
13	B - 133	Tuerca para B - 131 y B - 132	3	
14	B - 134	Bisagra macho	1	
15	B - 135	Bisagra hembra	1	
16	B - 136	Remache para bisagra	2	
17	B - 137	Arandela para bisagra	2	
18	B - 138	Tornillo M4 para bisagras y B - 130	7	
19	B - 139	Resorte de cierre	1	
20	B - 140	Remache para resorte de cierre	2	
	B - 141	Tope para cierre	1	

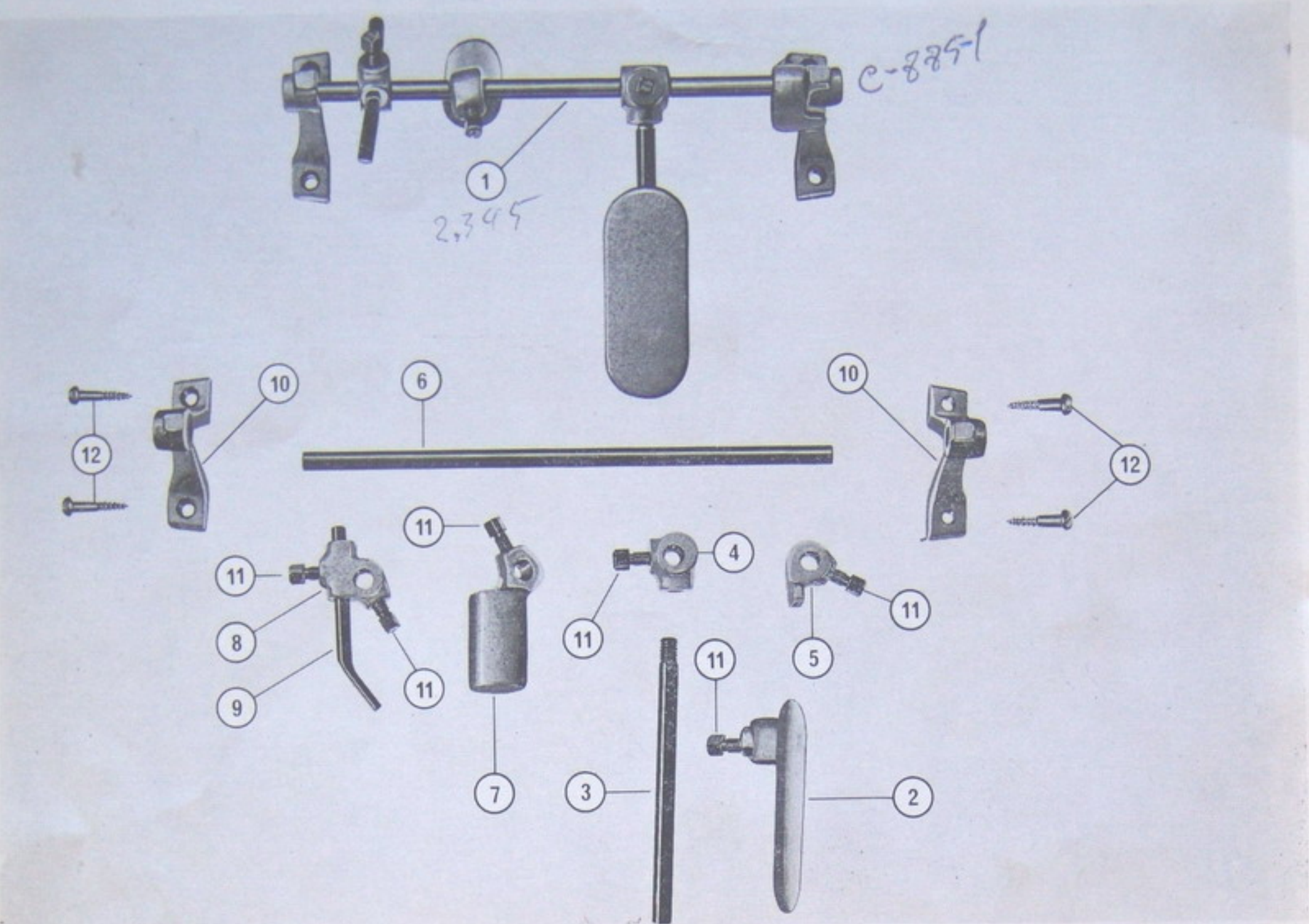


Indice	N.º de la pieza	Designación	Cantidad máquina	Observaciones
1	B - 602 - 1	Canillero completo	1	
2	B - 602	Soporte del canillero	1	
3	B - 603	Tornillo M6 para sujeción del soporte	1	
4	B - 603 a	Tornillo M6 para sujeción del soporte	1	
5	B - 604	Brazo del canillero	1	
6	B - 605	Eje del canillero	1	
7	B - 606	Guía-ménsula para soporte del canillero	1	
8	B - 607	Polea del canillero	1	
9	B - 785	Prisionero M4x3 para polea	1	
10	B - 609	Llanta del canillero	1	
11	B - 610	Palanca de desembrague	1	
12	B - 611	Muelle para palanca de desembrague	1	
13	B - 613	Tornillo M5 para brazo y embrague del canillero	1	
14	B - 614	Tornillo M5 para palanca de desembrague	1	
15	B - 615	Palanca de embrague	1	
16	B - 616	Muelle para soporte	1	
17	B - 617	Muelle para brazo del canillero	1	
18	B - 840	Soporte para guía-hilo del canillero	1	
19	B - 844	Disco de tensión para guía-hilo	1	
20	B - 845	Muelle para guía-hilo	1	
21	B - 846	Remache para guía-hilo	1	
22	B - 138	Tornillo M4 para sujeción del guía-hilo	2	



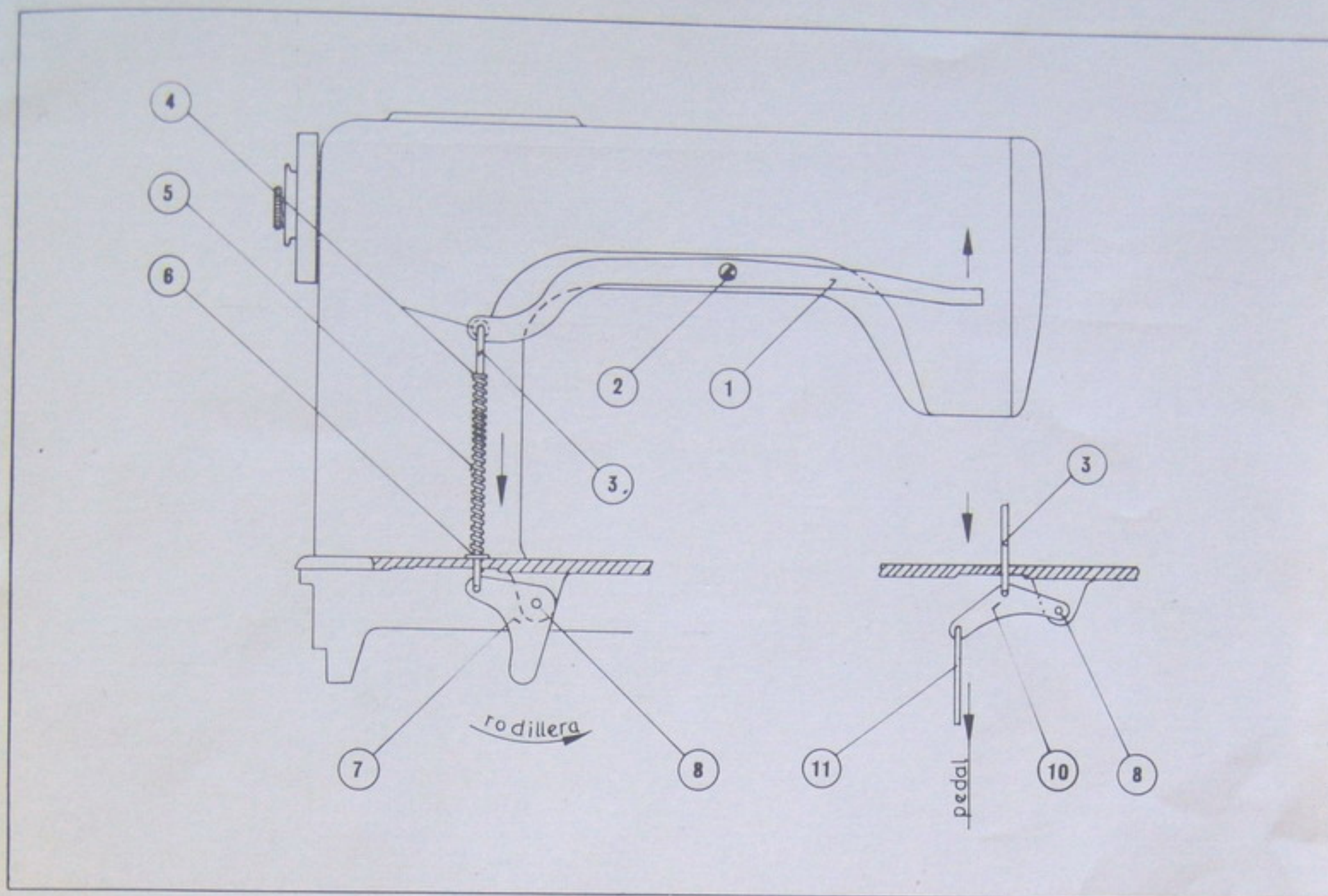
Indice	N.º de la pieza	Designación	Cantidad máquina	Observaciones
1	90 08 00	Canillero sobre tablero completo	1	
2	90 08 02	Base del canillero	1	
3	90 08 10	Manivela-soporte del eje de la polea	1	
4	90 08 12	Eje de la manivela	1	
5	90 08 15	Muelle de la manivela	1	
6	90 08 20	Polea del canillero	1	
7	B - 641	Prisionero M 5 x 5	1	
8	90 08 22	Eje del canillero	1	
9				
10	90 08 25	Casquillo para eje del canillero	1	
11	90 08 28	Resorte regulador del disparo	1	
12	90 08 29	Tornillo M 4 regulador del disparo	1	
13	90 08 30	Palanca porta-resorte regulador del disparo	1	
14	B - 760	Tornillo M 4 de sujeción de las palancas	1	
15	90 08 31	Tornillo M 4 de la palanca de embrague	1	
16	90 08 35	Palanca de embrague	1	
17	90 08 36	Remache de unión de las palancas	1	
18	90 08 40	Goma-freno	1	
19	90 08 42	Grapa de sujeción de la goma-freno	1	
20	B - 138	Tornillo M 4	2	
21	90 08 44	Tensor del canillero completo	1	
22	90 08 45	Soporte del tensor	1	
23	B - 667 b	Eje del tensor	1	
24	91 05 15 - 1	Disco del tensor	2	
25	B - 675 a	Resorte de tensión	1	
26	B - 676 a	Tuerca reguladora del tensor	1	
27	90 08 50	Arandela	2	
28	91 60 04	Tornillo rosca madera 22 x 25	2	

Palanca rodillera



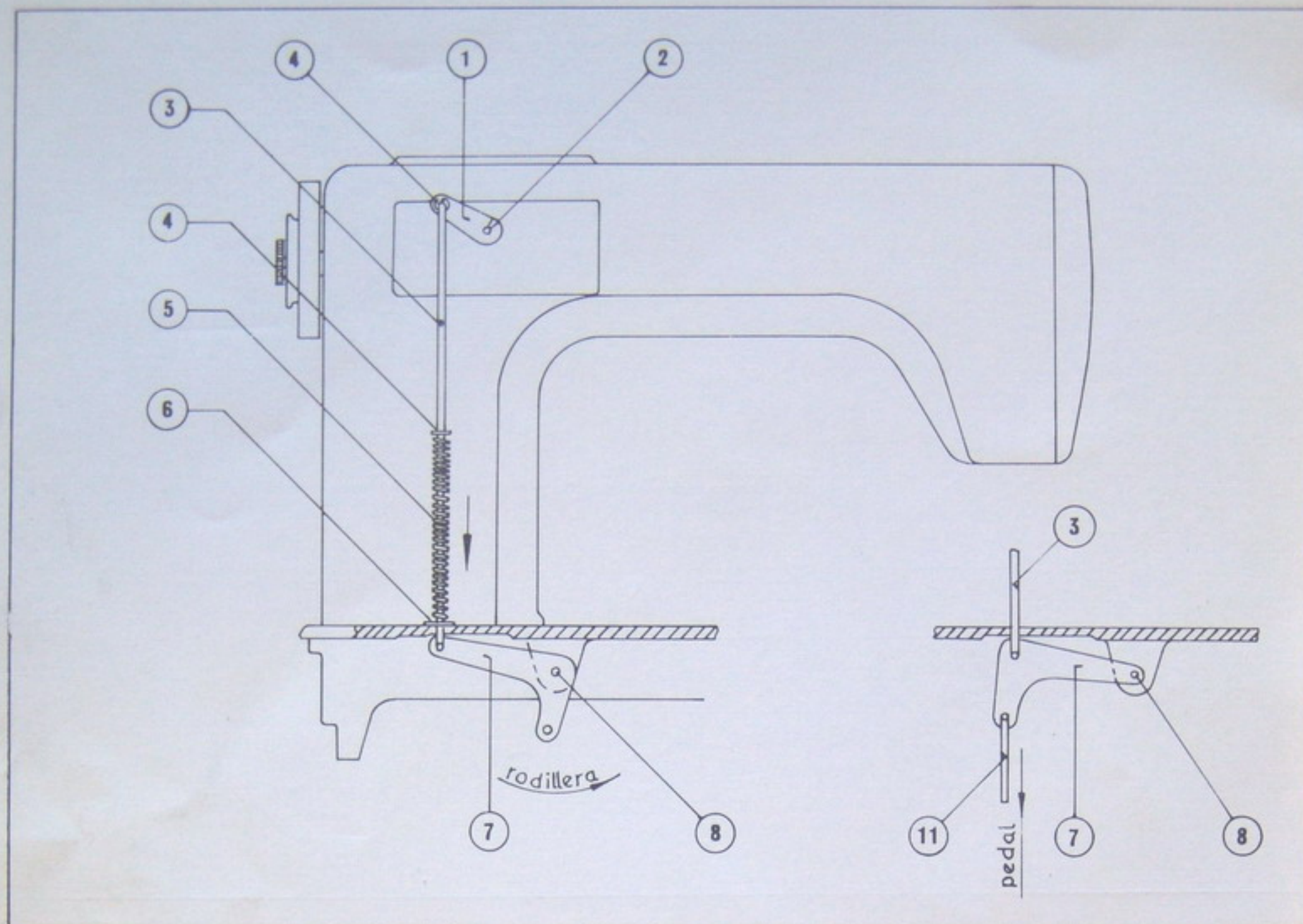
Indice	N.º de la pieza	Designación	Cantidad máquina	Observaciones
1	C-885-1	Rodillera bajo tablero completa	1	
2	C-885	Placa de presión de la rodilla	1	
3	C-885 a	Eje de la placa de presión	1	
4	C-885 b	Cabeza de sujeción del eje	1	
5	C-886 a	Tope angular de la rodillera	1	
6	C-887	Eje transversal	1	
7	C-887 a	Contrapeso	1	
8	C-889	Cabeza de la palanca de presión	1	
9	O-889 a	Palanca de presión	1	
10	C-897	Soporte del eje transversal	2	
11	91 04 83	Tornillo cabeza cuadrada M8	6	
12	91 60 04	Tornillo rosca madera 22x25	4	
	910482	goma cubre placa de presión.		ota 376

Elevación del prensatelas por rodillera o pedal
Palanca rodillera bajo tablero



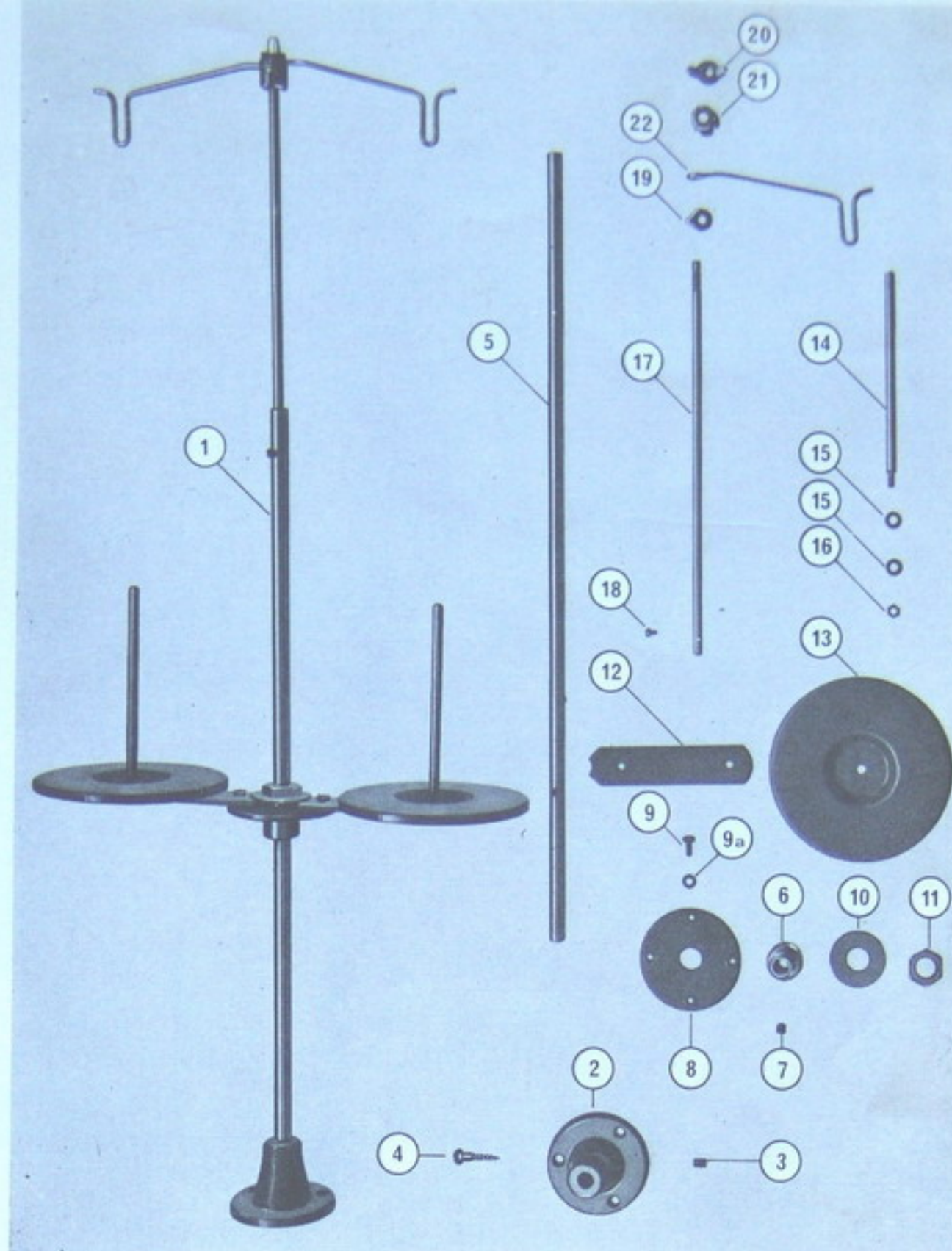
Indice	N.º de la pieza	Designación	Cantidad máquina	Observaciones
1	B - 895	Palanca para accionamiento del prensatelas	1	
2	B - 896	Tornillo M6 para la palanca B - 895	1	
3	B - 894 - S I	Tirante Ø 4,5	1	
4	B - 894 a	Arandela de seguridad Benzing 3,2 DIN 6799	1	
5	B - 888 - S I	Muelle de compresión	1	
6	B - 695 b	Arandela	1	
7	B - 891 - S I	Palanca intermedia para accionamiento a rodillera	1	
8	C - 887 b	Pasador cónico Ø 4,5 x 20	1	
9				
10	B - 891 a	Palanca intermedia para accionamiento a pedal	1	
11	91 52 80	Tirante al pedal, cpl.	1	

Mando auxiliar del zig - zag por rodillera o pedal
(Bordado chato, sin aparato automático)

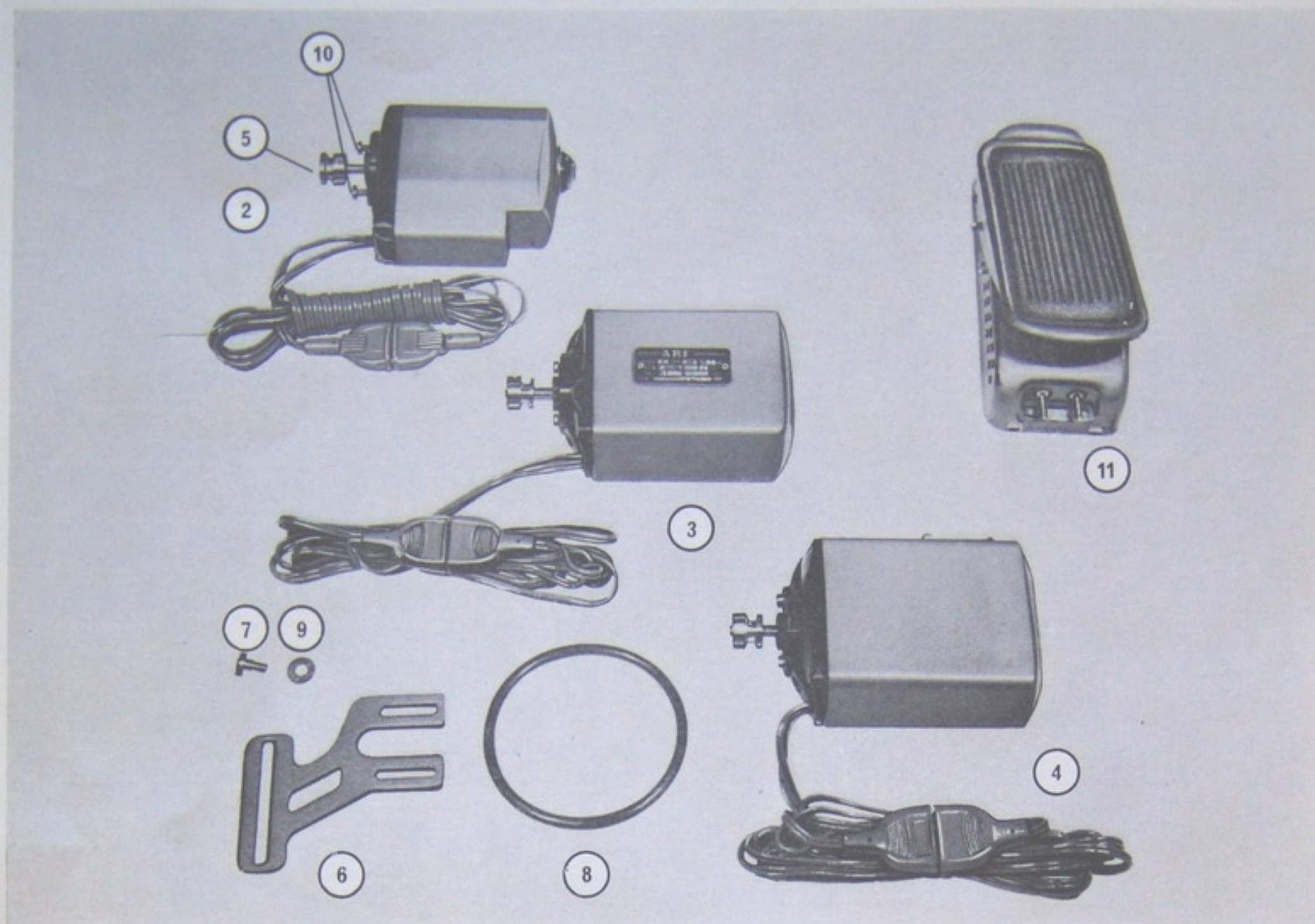


Indice	N.º de la pieza	Designación	Cantidad máquina	Observaciones
1	B - 895 bor.	Palanca de accionamiento del zig-zag	1	
2	B - 643	Prisionero M5×4 de la palanca	2	
3	B - 894 bor.	Tirante Ø 4,5	1	
4	B - 894 a	Arandela de seguridad Benzing 3,2 DIN 6799	2	
5	B - 888 - S I	Muelle de compresión	1	
6	B - 695 b	Arandela	1	
7	B - 891 b	Palanca intermedia para accionamiento a rodillera	1	
8	C - 887 b	Pasador cónico Ø 4,5×20	1	
9				
10				
11	91 52 80	Tirante al pedal, cpl.	1	

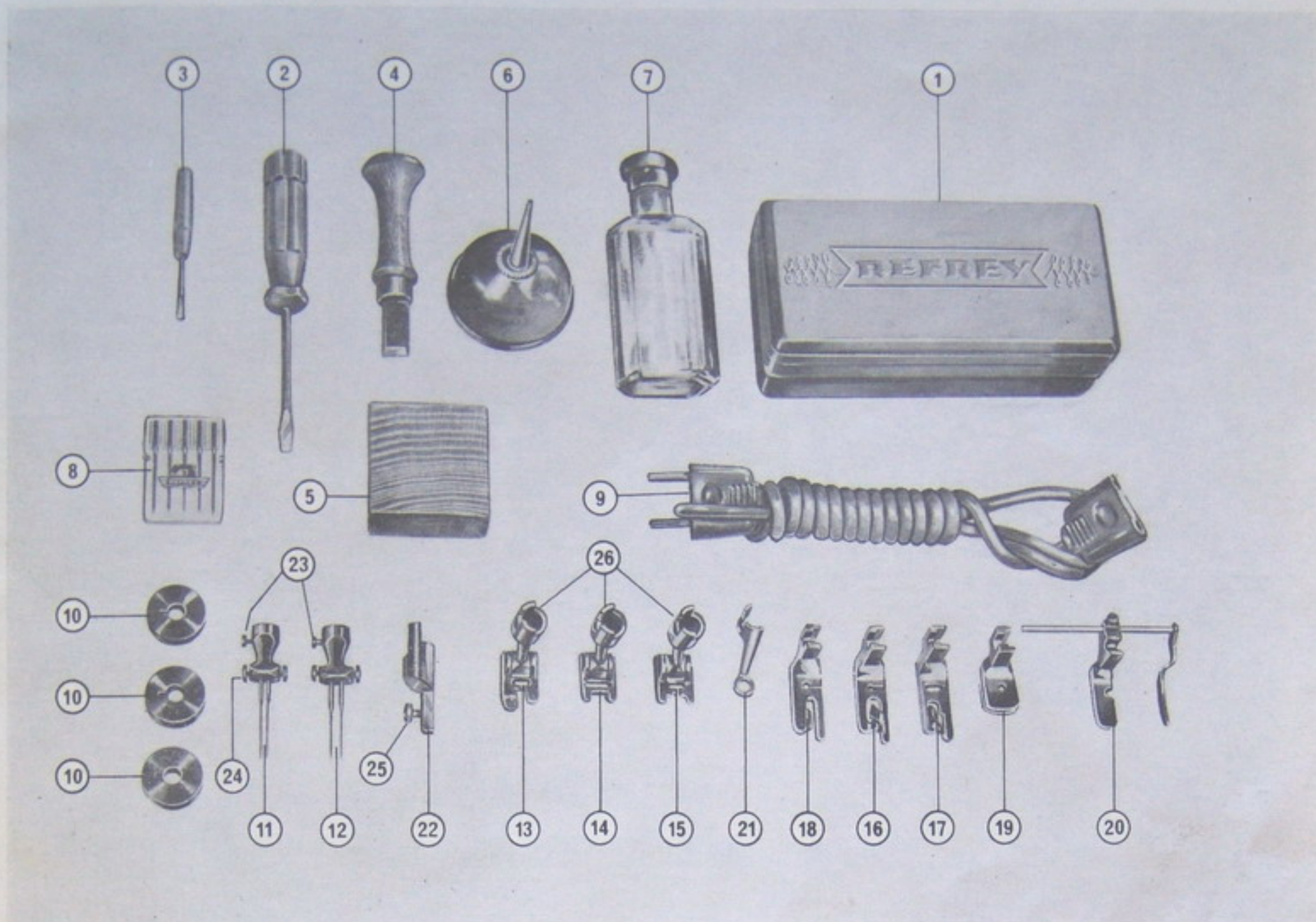
www.loalsalceda.com



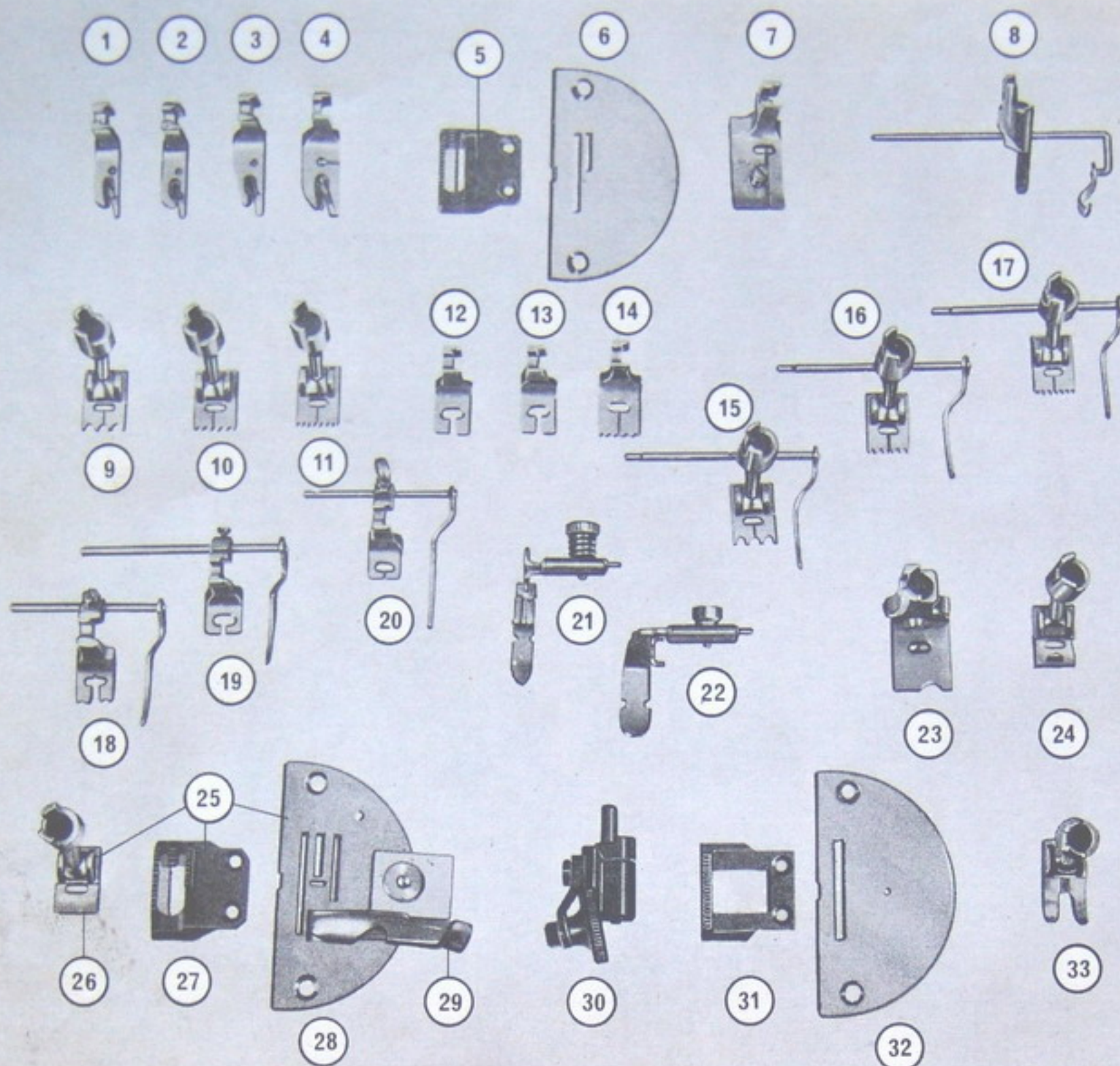
Indice	N.º de la pieza	Designación	Cantidad máquina	Observaciones
1	92 60 00	Porta-bobinas industrial completo	1	
2	92 60 03	Soporte del porta-bobinas	1	
3	91 04 31	Prisionero M 6×8	1	
4	91 60 04	Tornillo rosca madera 22×25	3	
5	91 60 05	Varilla inferior	1	
6	92 60 06	Casquillo	1	
7	91 03 43	Prisionero M 6×6 del casquillo	1	
8	92 60 07	Arandela inferior	1	
9	B - 899 a	Tornillo M 4 de la arandela inferior	1	
9a	92 60 15	Arandela	1	
10	92 60 08	Arandela superior	1	
11	92 60 09	Tuerca exagonal M 14×1	1	
12	92 60 10	Soporte del platillo	2	
13	92 60 11	Platillo porta-bobinas	2	
14	92 60 20	Perno porta-bobinas	2	
15	92 60 21	Arandela	4	
16	92 60 22	Tuerca M 5×4	2	
17	92 60 30	Varilla superior	1	
18	90 13 62	Tornillo M 3,5 de unión de las varillas	1	
19	92 60 31	Tuerca especial M 6	1	
20	92 60 32	Tuerca de mariposa M 6	1	
21	92 60 34	Remate superior	1	
22	92 60 37	Guía-hilo	2	



Índice	N.º de la pieza	Designación	Cantidad máquina	Observaciones
5	B - 201	Polea del motor	1	
6	B - 202	Ménsula del motor	1	
7	B - 203	Tornillo M5 para fijación de la ménsula	1	
8	B - 204	Correa de accionamiento	1	
9	B - 206	Arandela aislante	1	
10	B - 208	Tornillo M6 para fijación de la ménsula al motor	1	
11	B - 212	Reóstato de pedal	1	
1	B - 200	Accionamiento eléctrico completo		
2	B - 200 a	Motor eléctrico 1/15 CV. *		
3	B - 200 b	Motor eléctrico 1/10 CV. *		
4	B - 200 c	Motor eléctrico 1/10 CV., bitensión 110/220 V.		
* Indíquese la tensión deseada: 110, 125, 150 ó 220 voltios.....				



Indice	N.º de la pieza	Designación	Cantidad máquina	Observaciones
1	B - 250	Caja de accesorios	1	
2	B - 251	Destornillador grande	1	
3	B - 252	Destornillador pequeño	1	
4	B - 253	Abre-ojales	1	
5	B - 254	Taco para abre-ojales	1	
6	B - 255	Aceitera	1	
7	B - 256	Botellín de aceite	1	
8	B - 257	Estuche de agujas	1	
9	B - 214	Conexión para iluminación	1	
10	B - 880	Canilla	3	
11	B - 903 - 2	Porta-agujas doble estrecho (2 mm.)	1	
12	B - 903 - 4	Porta-agujas doble ancho (4 mm.)	1	
13	B - 921	Prensateles normal completo	1	
14	B - 922 - 2	Prensateles para festones (2 agujas)	1	
15	B - 923	Prensateles para ojales	1	
16	B - 924	Prensateles dobladillador en recto (4 mm.)	1	
17	B - 942	Prensateles dobladillador zig-zag (4 mm.)	1	
18	B - 925	Prensateles de costura doble	1	
19	B - 926	Fruncidor	1	
20	B - 927	Acolchador	1	
21	B - 928	Zurcidor	1	
22	B - 936	Prolongación del prensateles	1	
23	B - 703	Tornillo M 3,5 para sujeción del porta-agujas	2	
24	B - 706	Tornillo M 3 para el porta-agujas doble	4	
25	B - 937	Tornillo M 3,5 para la sujeción del prensateles	1	
26	B - 936 a	Cuerpo del prensateles	1	



Indice	N. ^o de la pieza	D e s i g n a c i ó n	Cantidad máquina	Observaciones
1	B-924-10	Prensateles dobladillador (1 mm.)	1	
2	B-924-15	" " (1,5 mm.)	1	
3	B-924-20	" " (2 mm.)	1	
4	B-924-30	" " (3 mm.)	1	
5	B-874 d	Transportador para dobladilladores	1	
6	B-855 d	Placa de aguja para dobladilladores	1	
7	B-930	Prensateles para picado de solapas	1	
8	B-936-2	Prolongación con regleta	1	
9	B-940-3	Prensateles de nervuras alto (3 ranuras)	1	
10	B-940-5	" " " " (5 ranuras)	1	
11	B-940-7	" " " " (7 ranuras)	1	
12	B-940-3 a	" " " bajo (3 ranuras)	1	
13	B-940-5 a	" " " " (5 ranuras)	1	
14	B-940-7 a	" " " " (7 ranuras)	1	
15	B-941-3	" " " alto (3 ranuras) con guía	1	
16	B-941-5	" " " " (5 ranuras) " "	1	
17	B-941-7	" " " " (7 ranuras) " "	1	
18	B-941-3 a	" " " bajo (3 ranuras) " "	1	
19	B-941-5 a	" " " " (5 ranuras) " "	1	
20	B-941-7 a	" " " " (7 ranuras) " "	1	
21	B-1170	Prensateles para coser al borde regulable (cremalleras)	1	
22	B-1180	" " " " " " " "	1	
23	B-1200	Prensateles para vivos	1	
24	B-1280	Prensateles para aplicar cintas	1	
25	B-1500	Juego completo para ribetear	1	
26	B-923	Prensateles para ribetear	1	
27	A-874	Transportador	1	
28	B-855 r	Placa de aguja	1	
29	B-1501	Embudo ribeteador	1	
30	B-1700	Prensateles de ruleta completo	1	
31	B-874 c	Transportador para ruleta	1	
32	B-855 c	Placa de aguja para ruleta	1	
33	B-927-1	Prensateles para pespunte recto	1	